

LA APLICACIÓN DEL MÉTODO INDUCTIVO- CONTEXTUAL A LA ENSEÑANZA DEL LATÍN EN EL ÁMBITO UNIVERSITARIO: UNA EXPERIENCIA

CRISTÓBAL MACÍAS

Universidad de Málaga

cmacias@uma.es

Resumen

En este artículo ponemos a disposición del profesorado interesado algunos materiales adaptados a partir del volumen I del manual de H. H. Orberg, *Lingua Latina per se Illustrata*, para enseñar latín a alumnos de universidad de nivel inicial según la metodología inductivo-contextual, y se explica el modo como esos materiales se han aplicado en el aula.

Palabras clave

Enseñanza del latín, universidad, método inductivo-contextual, H. H. Orberg.

1. Antecedentes

La implantación del Espacio Europeo de Enseñanza Superior (EEES) ha supuesto para la enseñanza de las lenguas clásicas a nivel universitario una drástica reducción de su presencia fuera del grado específico de Clásica. Así, refiriéndonos al ámbito concreto de la Universidad de Málaga, que es donde desarrollamos nuestra labor docente, en Hispánica, en la licenciatura, se pasó de tener latín como asignatura obligatoria durante los dos primeros años a cursarse en la actualidad en un solo cuatrimestre en primero como asignatura de «formación básica»¹. En el caso de Historia, pasó

¹ En los nuevos grados, las asignaturas de «formación básica» son aquellas incorporadas al currículo del grado en cuestión procedentes de otras áreas de conocimiento ajenas a las áreas de conocimiento a las cuales están adscritas la mayoría de asignaturas de la titulación. En el caso de Andalucía, fueron acordadas por la Consejería de Educación y las

de ser una optativa anual en la licenciatura a impartirse como asignatura de «formación básica» en primero del nuevo grado también durante un cuatrimestre. Por su parte, el griego en los nuevos grados de Hispánica e Historia no aparece ni siquiera como optativa.

El nuevo escenario ha traído consigo para la enseñanza del latín una problemática ciertamente compleja. La primera cuestión es que la limitación del periodo de docencia a apenas un cuatrimestre obliga a replantearse de modo completo no sólo los objetivos y contenidos que impartir, sino también toda la metodología.

Este replanteamiento o reflexión profunda debe hacerse teniendo en cuenta además que en los nuevos grados las clases de primero suelen ser muy numerosas: en Hispánica en los últimos años hemos tenido un grupo de al menos 70 alumnos, mientras que en Historia ha habido dos grupos con más de 100 alumnos cada uno (en este curso 2012/2013 hasta 3 grupos de unos 70 alumnos).

Y la cuestión fundamental no es tanto el elevado número de alumnos, que además suelen asistir en un alto porcentaje con bastante regularidad (habida cuenta de que la falta de asistencia se penaliza severamente de cara a la calificación final), como los conocimientos previos de latín que traen del bachillerato. En concreto, en el grado de Hispánica, ha habido años en que hemos contabilizado hasta un 60% de alumnos que nunca había cursado latín con anterioridad, y de los que lo habían cursado, un número elevado presentaba unos conocimientos ínfimos que le impedían enfrentarse con garantías a textos de prosa clásica con las estructuras morfosintácticas más habituales (como era patente por la evaluación inicial que normalmente se les hace nada más comenzar las clases).

En el grado de Historia la situación es más grave si cabe. Al menos en los dos últimos cursos, el porcentaje de alumnos que había estudiado latín con anterioridad no llegaba siquiera al 20%, y sobre su nivel de conocimientos mejor ni hablar.

¿Cómo hacer viable el proceso de enseñanza-aprendizaje en estas condiciones tan extremas? La verdad es que la respuesta no es simple. Por nuestra experiencia anterior, el método gramaticalista, al que están habi-

universidades andaluzas. Así, tanto en Hispánica como en Historia el Latín es materia de formación básica. En cambio, las materias «obligatorias» son aquellas que corresponden a materias específicas adscritas a las áreas de conocimiento de la titulación de que se trate y decididas por las áreas o departamentos implicados en la impartición del título. En Clásica, por ejemplo, la Lengua Latina y su Literatura I y la Lengua Griega y su Literatura II son materias obligatorias del primer curso del grado. A pesar de esta distinción, en la práctica entre ellas no existe diferencia alguna.

tuados los alumnos que en algún momento previo han estudiado lengua latina, condenaría al «ostracismo» a la mayoría de alumnos que nunca lo han cursado. Por lo general, su propia dificultad (salvo que se exigiera un nivel mínimo) y su aridez impulsarían a una mayoría de alumnos a abandonar la asignatura. Además, este método se puede plantear sólo cuando hay un porcentaje importante de alumnos con al menos un mínimo de conocimientos previos, es decir, en el grado de Hispánica. En grupos como Historia, donde lo extraño es haber cursado previamente latín, no quedaría más remedio que reducir a un mínimo la enseñanza de la lengua y la gramática, dando más peso, por ejemplo, al estudio de la historiografía latina antigua a través de la lectura y comentario de textos, por supuesto traducidos (algo que efectivamente hicimos en su momento cuando la asignatura era una optativa de la licenciatura).

Buscando alternativas, hace ya al menos seis años, en el curso 2007/2008, tuvimos nuestro primer contacto en serio con el método inductivo-contextual a través del manual de H. H. Orberg. En un primer momento sólo aplicamos el volumen II, *Roma Aeterna*, como cantera de la que extraer buenas adaptaciones en prosa de obras como la *Eneida* o el *Ab Urbe condita* de Tito Livio destinadas a los grupos de primero de Clásica (entonces todavía una licenciatura) y en menor medida de Hispánica (que entonces desarrollaba un Plan Piloto que adelantaba lo que después fue el grado), cuyo fin fundamental era la traducción (acompañada en ocasiones de preguntas en latín, traducción inversa o análisis y traducción de formas verbales concretas sacadas del texto).

Durante el curso 2008/2009, el último de aplicación efectiva del Plan Piloto, nos decidimos a aplicar en Hispánica el volumen I, *Familia Romana*, tratando de seguir del modo más ortodoxo posible los presupuestos metodológicos de los que parte la obra de Orberg. La implantación de los nuevos grados en los años siguientes —en Hispánica, a partir del curso 2009/2010, y en Historia, al igual que en Clásica, a partir de 2010/2011— y el hecho de encontrarnos con la situación arriba descrita respecto al notable número de alumnos que nunca había cursado latín, no hicieron sino reafirmarnos en nuestra decisión de apostar por la metodología inductivo-contextual para la enseñanza de la asignatura, al menos en Hispánica e Historia, partiendo del *Familia Romana*.

Sin embargo, desde el primer momento, su aplicación no estuvo exenta de problemas, en particular en Hispánica (donde, no lo olvidemos, siempre suele haber un número importante de alumnos que han cursado en el bachillerato algún año de latín). Pues, aunque es cierto que se conseguían unas cifras de asistencia a las clases realmente inauditas para una

materia como la nuestra², para los alumnos que venían del método gramaticalista las clases enfocadas desde la metodología inductivo-contextual les suponía una completa ruptura de sus esquemas, y más cuando se les avisaba a comienzos del curso de que en el trabajo diario debían reducir el uso del diccionario, pues en el examen final éste no se dejaría.

Las reticencias de esos alumnos con conocimientos previos, y adictos al diccionario, nos obligó en la práctica a plantear una división de la clase entre alumnos de «nivel inicial», los que se formarían desde el principio con el método Orberg, y los que llamamos de «nivel avanzado», los que traían conocimientos previos, con los que trabajábamos textos adaptados del volumen II, *Roma Aeterna*, de modo más tradicional, aunque sustituyendo el diccionario por el programa *Collatinus* —algo aplaudido por todos—. Cada grupo recibía clases en horas distintas, mientras que había algunas horas de grupo común o «gran grupo», como se denomina en la jerga de los grados, donde todos los alumnos practicaban la *lectura cursiva* a partir de los *capitula orbergiana* y se comentaban y profundizaban las cuestiones de gramática vistas en esos textos (eso sí, en español).

Para poder plantear un examen final común a ambos grupos, tras ver el *capitulum decimum*, «Bestiae et homines» o el *capitulum undecimum*, «Corpus humanum», solíamos pasar directamente a textos de temática mítica, bastante adaptados, donde explicábamos las cuestiones sintácticas más complejas y después de la lectura en clase de los textos se hacían sobre todo actividades de comprensión y de análisis morfosintáctico.

En Historia, donde el método se empezó a aplicar sólo a partir del curso 2010/2011, tres años después que en Hispánica, la metodología cambió sensiblemente, pues en la práctica segregar a un grupo reducido de alumnos con la excusa de sus conocimientos previos apenas supone beneficios, de modo que casi desde el principio del curso todos los alumnos fueron iniciados en los presupuestos orbergianos.

Casi desde el primer momento de su aplicación nos pareció claramente insuficiente la tipología de ejercicios propuesta en el método original, de forma que, sobre todo en las clases intensivas con los alumnos de inicial, empezamos a incluir otro tipo de cuestiones como: resumen o más bien paráfrasis del texto leído en español (los más osados, en latín directamente), definición en latín de términos o conceptos a partir del vocabulario ya conocido o visto en el texto que se acababa de trabajar, ampliación de la batería de preguntas en latín propuestas por el maestro danés (*su pensum*

² Dado que los alumnos se mantenían activos en la asignatura hasta el final, animados por el hecho de comprender unos textos donde eran capaces de identificar la mayoría del vocabulario por sus propios medios y, sobre todo, sin diccionario.

C) y análisis y traducción de formas nominales y verbales, con el fin de abordar el estudio de la morfología de un modo más tradicional.

También ampliamos sensiblemente la gama de contenidos gramaticales que debían estudiarse en cada tema, incluyendo en algunos capítulos pequeños fragmentos de elaboración propia con las estructuras que nos interesaban, con el fin de poder dar el salto ya comentado con mayores garantías de éxito.

Otra queja común entre los alumnos era la propia prolijidad de la mayoría de los *capitula orbergiana* y sus consabidas repeticiones, que son uno de los rasgos consustanciales de esta metodología, pero que quizás no es lo más indicado para alumnos universitarios, que identifican esta práctica como propia de alumnos de etapas educativas inferiores. A veces, en particular en los grupos de Historia, el propio contenido de los *capitula* se ha calificado de demasiado «pueril», algo muy difícil de evitar cuando se trata de enseñar la lengua latina prácticamente desde cero.

Con la experiencia que fuimos adquiriendo, sobre todo en Hispánica, y los primeros materiales que creamos, nos planteamos seriamente la posibilidad de elaborar unos materiales didácticos que, aplicando lo esencial del método inductivo-contextual, permitiera adaptarlo a la realidad del alumnado universitario del primer año de carrera que nos estábamos encontrando en los grados. La oportunidad vino dada cuando la Universidad de Málaga nos concedió un Plan de Innovación Educativa (PIE) para el bienio 2010/2012, en el marco del cual nos propusimos adaptar los textos del volumen I de Orberg a alumnos universitarios —fundamentalmente de los grados de Hispánica e Historia— sin conocimientos previos incluyendo una amplia propuesta de actividades más adecuadas para este nivel educativo.

Los resultados más tangibles de ese Plan, identificado como PIE10-005, son los materiales que ofrecemos en el *Anexo I*, un total de quince capítulos destinados en principio a alumnos sin conocimientos previos y que se inician en el estudio de la lengua latina, que reducen considerablemente la longitud de los capítulos de referencia del original orberguiano, incluyen algunos breves fragmentos de elaboración propia, introducen una ligera variación en la secuenciación de los contenidos gramaticales prevista en el original y, lo más importante, amplía notablemente la tipología de las actividades.

2. Descripción de los materiales

Como acabamos de decir, el resultado más tangible del proyecto desarrollado en el PIE10-005³ es una serie de 15 *capitula* destinados a alumnos de «nivel inicial» (sin conocimientos previos), que componen el *Anexo I*, que si bien respetan en lo esencial la literalidad del texto orberguiano, incluyen una secuenciación de contenidos ligeramente diferente a la del maestro danés y, sobre todo, una amplia panoplia de actividades que permite, a nuestro parecer, sacar mucho más partido al texto latino de los capítulos y adecuar mejor el proceso de enseñanza-aprendizaje a la realidad de un aula universitaria.

Hay que advertir que los materiales en su forma actual, tal como se publican en el *Anexo I*, se han aplicado efectivamente en Latín para Hispanistas durante el primer cuatrimestre del curso 2012/2013 a razón de tres horas de clase a la semana, en dos sesiones de hora y media cada una⁴, y se aplicarán en Latín para Historiadores en el segundo cuatrimestre de este mismo curso con idéntico reparto horario.

Los contenidos de teoría en los que hemos hecho hincapié de modo explícito en cada *capitulum* son los recogidos en la tabla adjunta⁵:

³ A lo largo de los dos años de vigencia del Plan, que fue coordinado por nosotros, han participado los profesores Virginia Alfaro Bech, Victoria Eugenia Rodríguez Martín y Gema Senés Rodríguez, del Departamento de Filología Latina, y Juan Francisco Martos Montiel, del Departamento de Filología Griega, que elaboró algunos materiales específicos para griego. En la aplicación de los materiales en el aula, en concreto, en un grupo de primero del grado de Historia durante el curso 2011/2012, participó también M^a José Ormazabal Seviné, profesora colaboradora honoraria del Departamento de Filología Latina, quien también ha colaborado en la elaboración y corrección de algunos de los materiales que ahora publicamos. Estos materiales han sido revisados por Carlos Cabanillas y José Manuel Ortega, quien además los está aplicando como material de apoyo para sus clases de Latín de 4^º de ESO.

⁴ Este curso ha sido el primero que en Hispánica no hemos segregado los grupos ni dado horas de refuerzo, dado que, excepcionalmente, los alumnos que decidieron trabajar los textos de nivel avanzado fueron muy pocos, por lo que las horas de «gran grupo» se han dedicado íntegramente a trabajar estos *capitula*.

⁵ Muchos de estos contenidos son los que se supone que el alumno podrá «deducir» por sí mismo a partir de la lectura detenida y repetida del texto, sin que sea precisa una intervención directa del profesor. No obstante, nuestra experiencia de estos años nos demuestra que, cuando tras la lectura del texto se explican y aclaran los contenidos que se supone que él debería haber concluido por sí mismo, su progreso es más firme y seguro, algo imprescindible si queremos que pueda enfrentarse con garantías con textos de una cierta complejidad en poco tiempo.

<p style="text-align: center;">CAPITULUM I <i>Imperium Romanum</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Categorías nominales de género y número. • Reglas básicas de concordancia entre sujeto y verbo. • Estructura básica de la oración latina y orden de palabras. • La interrogación directa total: partículas <i>-ne?</i>, <i>num?</i>, <i>nonne?</i> • La interrogación directa parcial: adverbios <i>ubi?</i>, <i>quid?</i> y <i>quomodo?</i> • Uso de <i>ita</i>, <i>non</i> y <i>non...sed...</i> en las respuestas. • Estudio de los primeros numerales cardinales. • Empleo de los pronombres personales⁶ y presente de <i>sum</i>, que ha constituido nuestra principal aportación al capítulo. Nos parece más «natural» que el alumno se familiarice con el uso de las distintas personas gramaticales y con un verbo de la importancia de <i>sum</i> desde su primera lección de latín, a la vez que practica el empleo de adjetivos gentilicios en los tres géneros y en los dos números. • En esta unidad no se les explica aún la noción de caso, aunque sí se les hace ver, a partir de la lectura del texto, el empleo de la preposición <i>in</i> para el «lugar en donde» de una cierta entidad geográfica frente al empleo del locativo para nombres propios de lugar menor. • El texto se lee siguiendo las normas de la pronunciación clásica, aunque sin explicarlas expresamente, sino que a partir de la propia lectura del texto por el profesor ellos las van «deduciendo». En cambio, sí es conveniente explicarles la «regla de la penúltima» para la cuestión del acento y algunas normas básicas para reconocer la cantidad⁷. • Se trata, como puede verse, de una unidad de gran importancia por constituir su primer contacto con la lengua latina.
	<ul style="list-style-type: none"> • Se explica a los alumnos los conceptos de caso y declinación, dando especial relieve al nominativo y al genitivo (singular y plural), precisamente los que participan en el enunciado del sustantivo. Se les ponen ejemplos sacados del texto de enunciados de sustantivos de la primera y la segunda declinación de los tres géneros. Es recomendable abordar también en este capítulo el enunciado del adjetivo

⁶ A los pronombres se les presenta exclusivamente en nominativo, informándoles de que su presencia no es necesaria salvo por razones de énfasis, entre otras. Se les informará también del uso supletorio del demostrativo (*is*, *ille*) en lugar del inexistente pronombre personal de 3ª.

⁷ Ofrecemos los textos sin la consabida notación orberguiana de la vocal larga, por lo que durante la lectura será el profesor el que irá indicando la cantidad de la penúltima ante una duda o error de lectura del alumno.

<p style="text-align: center;">CAPITULUM II <i>Iulius et familia sua</i></p>	<p>para que perciban lo antes posible la diferencia en el modo de presentarse sustantivos y adjetivos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se explica la concordancia básica entre sustantivo y adjetivo. • Se profundiza en la estructura de la oración latina, dándose por primera vez estructuras nuevas pero que usarán mucho en sus respuestas en latín como son las causales con <i>quia</i> (advirtiéndoles que también se pueden usar otras conjunciones con el mismo valor, como <i>quod</i> o <i>quoniam</i>). Se les advierte de que a la respuesta con <i>quia</i> (<i>quod, quoniam...</i>) corresponden preguntas con <i>cur?</i>, <i>qua de causa?</i>. • Se empiezan a usar otras formas verbales en presente. De momento no es preciso explicarles el concepto de conjugación verbal ni aludir a la diferencia de conjugaciones a partir del infinitivo. Se insistirá sólo en las desinencias verbales más habituales que permiten al verbo indicar el número y la persona. • Aunque aparezcan ejemplos en acusativo, en este capítulo no se les explica el uso de este caso ni sus formas propias. • Nuevos usos de la interrogativa directa parcial: <i>quis?</i>, <i>quae?</i>, <i>cuius?</i> y <i>quot?</i> • Se insiste en las normas para el uso del locativo. • Se insiste en las peculiaridades de la pronunciación latina a través de la lectura del texto⁸.
<p style="text-align: center;">CAPITULUM III <i>Marcusne puer improbus est?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Seguiremos insistiendo en el modo de enunciar sustantivos y adjetivos. • Se amplía la gama de valores del nominativo con varios ejemplos de aposición. • Explicaremos la formación y el empleo del acusativo (de momento, sólo con palabras de las dos primeras declinaciones⁹). • Formas y usos del posesivo. • Explicaremos el concepto de conjugación y las diferentes conjugaciones que presenta el latín, ilustrándolo todo con ejemplos en presente de indicativo sacados del texto (hasta la 3ª conjugación).

⁸ No volveremos a insistir en este aspecto en la enumeración de los contenidos del resto de *capitula* por su obviedad. En efecto, sólo con la lectura continuada de los textos los alumnos podrán alcanzar la necesaria competencia oral en la lengua latina.

⁹ Aunque aparezcan ejemplos de nominativo y acusativo de la tercera declinación, de momento se les informará sólo del caso en que están y que pertenecen a una declinación diferente, sin más.

	<ul style="list-style-type: none"> • En lo referente a la estructura de la oración latina, se empiezan a ver los primeros ejemplos de la oración de relativo, de la que daremos sólo unas nociones básicas para que comprendan su funcionamiento en la frase. • Nuevos casos de interrogativa directa parcial: <i>quem?</i>, <i>quam?</i> <i>quod?</i>
<p>CAPITULUM IV <i>Dominus de nummis suis servos interrogat</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se explica la formación y el uso del vocativo. • Se profundiza en la noción de conjugación, con ejemplos sacados del texto de verbos en presente de indicativo (incluyendo ya verbos de la 4ª). En este capítulo recomendamos explicar cómo se enuncia un verbo latino, dando ejemplos a partir de los verbos vistos hasta el momento¹⁰. • Se explica la formación y uso del imperativo de presente. • Se explica y ejemplifica el uso de los verbos <i>absum</i> y <i>adsum</i>. • Se les recuerda la falta en latín de un pronombre personal de 3ª persona y el uso supletorio de formas como <i>is</i>. • Se les explica la diferencia entre <i>eius</i> y <i>suus</i>. • Se amplía el conocimiento de los numerales latinos.
<p>CAPITULUM V <i>Quomodo est villa ubi familia Iulii habitat?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se explica la formación y uso del ablativo. • Uso de las preposiciones en latín, tanto con acusativo como con ablativo. • Se sigue profundizando en el uso del presente de indicativo y del imperativo de presente.
<p>CAPITULUM VI <i>Viae romanae</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se amplía la nómina de preposiciones de todo tipo que los alumnos deben conocer. • Uso del acusativo de dirección. • Flexión del presente pasivo y rasgos de la oración pasiva, ejemplificado todo ello, como siempre, a partir del texto¹¹. • Nuevos casos de interrogativa directa parcial: <i>unde?</i> y <i>quo?</i> • Usos de los indefinidos <i>alter</i> y <i>alius</i>, en particular, cuando van en correlación: <i>alter... alter, alius...alius</i>. • La comparación de igualdad <i>tam.. quam</i>.
<p>CAPITULUM VII <i>Quomodo est nasus Iuliae, foedus an formosus?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se explica la formación y uso del dativo. • Usos de la partícula <i>immo</i>. • Profundización en los usos de la voz pasiva vistos en el <i>capitulum</i> anterior.

¹⁰ Por eso, a partir del *capitulum* IV, cualquier verbo nuevo que aparezca se debe dar a los alumnos con su enunciado completo.

¹¹ En relación con la voz pasiva, aunque los alumnos tardarán en ver todos los usos del participio, a propósito de una expresión como *iuncta erant*, se les debe explicar cómo se forma el participio de pasado, dado que, para ellos, en esencia es como un adjetivo de tres terminaciones de la 1ª y la 2ª.

<p>CAPITULUM VIII <i>Urbs Roma multas tabernas habebat</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Flexión y usos de los pronombres <i>is, hic</i> e <i>ille</i>, de los cuales han aparecido ya ejemplos en los <i>capitula</i> precedentes. • Se explica la formación y el uso del pretérito imperfecto¹². • Se empiezan a ver casos de oración de infinitivo concertada. • Presente de indicativo de <i>volo</i>. • Se profundiza en el uso de la oración de relativo. A estas alturas convendría detenerse a ver la flexión completa del pronombre relativo.
<p>CAPITULUM IX <i>Pastor et oves</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se empiezan a ver cada vez más casos de sustantivos de la 3ª declinación, por lo que, como hace Orberg en su manual, podemos detenernos a repasar lo que llevamos visto de la declinación nominal, para que sirva de término de comparación a la 3ª, que empezamos a ver ahora. • Se introduce el uso del futuro imperfecto¹³. • Flexión y usos de <i>desum</i> y <i>possum</i>. • Formas del verbo <i>edo</i> que se pueden confundir con otras de <i>sum</i>. • Se empiezan a ver los primeros casos de oración de infinitivo no concertada. • Conviene detenerse a explicar la flexión y usos de los indefinidos <i>aliquis</i> y <i>ceteri</i>, aunque en los ejemplos del texto sus respectivos significados son bastante claros. • En las unidades precedentes han ido apareciendo algunos casos de oración subordinada adverbial, que se resuelven sobre la marcha sin más explicaciones. En esta unidad se dan varios casos de subordinadas temporales (en concreto, con <i>cum, dum</i> y <i>quando</i>), que no deben plantear más problema una vez que los alumnos saben el significado de la partícula temporal.
<p>CAPITULUM X <i>Bestiae et homines</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se sigue profundizando en la flexión de sustantivos de la tercera declinación. • Se pueden dar las primeras nociones de la 4ª declinación, a partir de la aparición de <i>lacus-us</i> y su peculiar dativo-ablativo plural en <i>-ubus</i>. • Se estudian los infinitivos de presente pasivos. • Los sentidos y usos del término <i>anima</i>¹⁴. • Usos del giro <i>necesse est</i>.

¹² Aunque los ejemplos van a aparecer normalmente en voz activa, conviene recordarles al menos cómo sería la forma en voz pasiva.

¹³ Al igual que hemos hecho con el imperfecto, informaremos al alumno también de cuál es su forma pasiva.

¹⁴ Aprovecharemos la ocasión para explicarles la diferencia entre *anima* y *animus*.

<p>CAPITULUM XI <i>Quinto pes dolet, quia aeger est, non sanus</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se sigue profundizando en la flexión de sustantivos de la tercera, en concreto, y siguiendo a Orberg, la flexión de los neutros de la tercera (temas en consonante y en vocal). • Se profundiza en el uso de la oración de infinitivo. • El presente de subjuntivo. • La oración interrogativa indirecta. • Por la abundancia de casos, los alumnos distinguirán sin problema los usos de <i>cum</i> preposición y <i>cum</i> conjunción temporal. • Se puede ampliar el léxico referido al <i>corpus humanum</i>, por encima de los pocos términos que aparecen en el <i>capitulum</i>, para seguir así lo que Orberg hace en su manual.
<p>CAPITULUM XII <i>Aemilia habet fratrem, quem non cognoscimus</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Profundización en la flexión de los sustantivos de la 4ª. • Flexión de los adjetivos de la tercera de dos terminaciones. • Formación, flexión y uso del comparativo. • Formación, flexión y uso del superlativo. • Nuevo caso de interrogativa directa parcial: <i>Quam longus/longa...?</i> • Introducción a los valores de <i>ut</i>, en concreto, el comparativo (que ya han visto en varias ocasiones en los capítulos precedentes) y el <i>ut</i> completivo. • Es una buena oportunidad para aprender vocabulario relacionado con el campo semántico de la milicia y la guerra.
<p>CAPITULUM XIII <i>Hodie de anno et mensibus et temporibus anni loquimur</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Flexión de los sustantivos de la 5ª. • Se sigue profundizando en el empleo del comparativo y el superlativo. • Convendría presentar qué son los verbos deponentes, a partir del uso de <i>conatur</i>. • Estudio de los numerales ordinales. • Nuevo caso de interrogativa directa parcial: <i>Quotus/a/um?</i> • Es una buena oportunidad para aprender vocabulario relacionado con la expresión del tiempo cronológico.
<p>CAPITULUM XIV <i>Iam mane est, nam gallus canit</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pretérito perfecto de indicativo¹⁵. • Participios de presente y pasado, en principio sólo en uso concertado. • Flexión y uso del indefinido <i>uterque, utraque, utrumque</i>. • Nuevo caso de interrogativa directa parcial: <i>Uter?</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Flexión y uso del imperfecto de subjuntivo. • El pretérito pluscuamperfecto de indicativo.

¹⁵ Se puede adelantar el estudio del pretérito perfecto, pues de hecho se vieron dos formas, *potuit* y *potuerunt*, ya en el *capitulum* IX.

<p>CAPITULUM XV <i>In ludo sumus</i> <i>cum magistro quodam</i> <i>Graeco</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se sigue profundizando en el uso del participio. Se dan ejemplos de uso no sólo concertado sino también absoluto. • Usos de la partícula <i>cum</i>, en particular, el conocido como «<i>cum</i> histórico». • Repaso a la subordinación temporal, pues coinciden en el texto varias partículas (además de <i>cum</i>, <i>dum</i> y <i>antequam</i>).
---	---

Insistimos, la mayoría de estos contenidos serán fácilmente deducidos por los alumnos tras la lectura detenida del texto. Y es que, como ocurre con el método inductivo-contextual, la pieza fundamental para aplicar estos materiales en clase es la lectura comprensiva de los textos.

Lo recomendable es que los textos de al menos los dos primeros capítulos sean leídos en voz alta por el profesor, aunque pidiendo a algún alumno que repita la lectura de un fragmento concreto siguiendo las pautas de lectura que acaba de escuchar en la lectura del profesor. A partir del tercer capítulo deben ser los alumnos los que acometan la lectura, preferentemente por párrafos o fragmentos de una extensión considerable, de modo que participen varios alumnos. El profesor intervendrá para corregir los errores de lectura que detecte, y una vez terminado él volverá a leer el texto despacio y dándole la entonación adecuada.

Durante los años en que hemos trabajado con el método Orberg hemos utilizado preferentemente el latín para explicar los términos nuevos durante la lectura de los mismos, aunque sin descartar el español. Asimismo, para asegurarnos de que los alumnos iban comprendiendo algunas de las estructuras fundamentales de cada *capitulum* solíamos hacerles preguntas a partir del propio texto visto, con idea de familiarizar al alumno con la pronunciación del latín y su uso como lengua hablada. El problema es que esa práctica consume tanto tiempo de clase que limita el número de ejercicios que se puede hacer. Durante el curso 2012/2013 hemos preferido dedicar más tiempo a resolver ejercicios que, por ejemplo, a prácticas orales de latín. De todas formas, la resolución de esos ejercicios es otra manera de practicar la lengua latina.

Para aprovechar las innegables «virtudes» de la *methodus orbergiana*, que parte de la base de que el alumno debe leer el texto del *capitulum* cuantas veces mejor, es recomendable hacer en clase una primera lectura en voz alta con el profesor, resolviendo las dudas puntuales que surjan. Luego, en casa, ellos deben repetir la lectura hasta que lo terminen por comprender lo mejor posible y acometer entonces la realización de las actividades. En la clase siguiente se terminan de resolver las dudas de comprensión, se explican los principales contenidos de gramática presentes en

el texto¹⁶ —explicación ésta que habitualmente hemos hecho en español, *contra orbergianum modum*— y se corrigen las actividades.

El vocabulario nuevo se le da al alumno conforme aparece en el texto. Por eso es tan importante ver lo antes posible el modo de enunciar sustantivos, adjetivos y verbos. Dicho vocabulario deben irlo anotando en hoja (o fichero electrónico) aparte, pues es uno de los elementos esenciales que luego tendrán que estudiar de cara al examen. Por supuesto, se les permite que manejen el diccionario (o el programa *Collatinus*), pero únicamente en casa y como obra de consulta¹⁷.

Respecto a las actividades, que constituyen nuestra principal aportación a este intento de adaptación del método a la realidad de la universidad, hemos procurado ante todo distinguir lo que es la «comprensión» de un texto de lo que es su «traducción». Por ello, en todos los *capitula*, incluso en los más elementales, hemos pedido al alumno como primera actividad que haga un resumen del mismo de una cierta extensión. Cuando los textos se complican un poco les hemos animado a hacer una paráfrasis o explicación detallada de su contenido, sin omitir nada importante¹⁸. Normalmente, y sobre todo al principio, los resúmenes se han pedido en español. A partir del capítulo VI es factible, porque tienen ya asentados bastantes conocimientos, pedirles el resumen en latín, algo que los alumnos más aventajados realizan sin problema¹⁹.

A partir del *capitulum* VI —antes sólo en el IV— hemos incluido fragmentos breves del texto para que fueran traducidos al español. Se trata siempre de fragmentos con alguna dificultad añadida. Este ejercicio, contrario también a la ortodoxia orberguiana, se nos ha demostrado muy útil en alumnos que, como en el caso de Hispánica, se van a formar como futu-

¹⁶ Digamos que el principal apoyo de gramática que los alumnos han manejado es la *tabula declinationum* que aparece al final del primer volumen del manual orberguiano, págs. 307-311.

¹⁷ De hecho no dedicamos nunca ni un solo instante a explicarles a los alumnos de nivel inicial cómo se maneja un diccionario de latín, habiendo conseguido a lo largo de estos años que muchos alumnos de los que carecían de conocimientos previos ni siquiera se planteen usarlo. Distinta es la situación de los alumnos con conocimientos previos, que por rutina suelen usarlo para sus textos de nivel avanzado.

¹⁸ Incluso para alumnos de universidad, por experiencia hemos comprobado que no les resulta una tarea simple. Muchos hacen el típico resumen telegramático, donde evitan «sagazmente» cualquier problema de comprensión que el texto les haya planteado; otros hacen una seudotraducción, evitando también lo más complicado, que pasan a resumir; en fin, otros se limitan a extractarlo, creando una suerte de «centón».

¹⁹ En este caso, lo que suelen hacer normalmente es extractar el texto, consiguiendo resúmenes de una cierta extensión y, a menudo, con sentido completo.

ros filólogos. Por lo general, cuando se habitúan a hacer el resumen del texto, la traducción les resulta más compleja, con lo que desmentimos la opinión de los que piensan que para comprender bien un texto es necesario traducirlo²⁰.

A partir del *capitulum X* —antes sólo en el VI— hemos incluido también ejercicios de traducción inversa, español-latín²¹, pues creemos que son también una buena forma de demostrar «de modo activo» el conocimiento del vocabulario y de las estructuras morfosintácticas latinas estudiadas.

Otro grupo de actividades, éstas más propiamente orberguianas, tienen que ver con la comprensión del texto y en ellas se usa necesariamente sólo la lengua latina. Se trata de actividades para identificar a personajes que intervienen en el texto a partir de ciertas afirmaciones que se hacen de ellos²², definir en latín términos que aparecen en el texto, responder en latín a preguntas formuladas en esta misma lengua y el *verumne an falsum?*, un verdadero o falso donde las explicaciones, cuando lo que se asevera es falso, se dan también en la lengua de la antigua Roma. En todos los casos, los alumnos sólo pueden usar el vocabulario ya visto en los *capitula* anteriores o en el que se acaba de trabajar.

Más propias del método gramaticalista son preguntas donde se pide que analicen y traduzcan al español formas nominales y verbales aisladas que aparecen en el texto. En cambio, recurso apenas utilizado es la declinación de sustantivos —sólo en algún caso se ha pedido la flexión completa de un sustantivo y un adjetivo, como en el cap. X, donde en la pregunta 9 se pide que declinen las expresiones *mare plenum* y *piscis vivus*—.

Para repasar la gramática en todos los *capitula* se incluye el clásico ejercicio orberguiano de completar la terminación de palabras dentro de una frase, ejercicio no muy popular entre los alumnos por su grado de dificultad.

²⁰ Nada más falso, cuando sabemos que muchos alumnos, al traducir, se limitan a poner unas tras otras las traducciones de los términos del original que acaban de encontrar en el diccionario, sin procurar siquiera buscarles una mínima coherencia interna.

²¹ Que el maestro Miraglia no parece apreciar precisamente: «Aprende un montón de cosas inútiles para la comprensión del texto, y que sólo le servirían para las ya —menos mal— desaparecidas traducciones del italiano al latín», en Luigi Miraglia, «cómo (no) se enseña el latín», publicado en *Micromega* 5 (1996), (traducción del italiano por el profesor José Hernández Vizuete), disponible en <<http://www.culturaclasica.com/lingualatina/miraglia.htm>> (consulta: 28-01-2013).

²² Véase, por ejemplo, la 2. del cap. III y la 3. del cap. IV.

Con el mismo propósito de asentar la gramática, en todos los *capitula* se incluye una cuestión donde se pide pasar la frase latina de plural a singular y otra donde hay que hacerlo de singular a plural.

Finalmente, en la tipología de actividades incluimos también una donde hay que completar el hueco señalado con una palabra concreta, al modo del *pensum B* del maestro danés, una buena manera de practicar el vocabulario que se acaba de ver en el *capitulum*.

El resultado final de nuestra adaptación es un producto híbrido, donde se combina, creemos, lo mejor de la metodología orberguiana con algunas actividades de sesgo más tradicional que contribuyen, *ut opinamur*, a un mejor dominio de la morfosintaxis latina. Queremos insistir en que esta adaptación, heterodoxa vista desde la perspectiva de los presupuestos orberguianos originales, ha sido dictada por unas condiciones muy particulares: las de unos primeros cursos de Latín universitario con una gran escasez de tiempo, un notable número de alumnos por clase y unos porcentajes bastante elevados de alumnos sin ninguna clase de conocimiento previo. En unas condiciones tan extremas, donde el método gramaticalista provocaría seguramente un abandono masivo de la asignatura, nuestra peculiar adaptación del método del maestro danés ha conseguido muy buenos resultados, no sólo en cuanto al número de alumnos que se mantienen «fieles» a la asignatura hasta el final, sino también en cuanto a los resultados académicos, reflejados en las actas finales de las materias de latín de Hispánica e Historia.

En fin, para cerrar esta ya larga exposición sólo nos queda recordar al lector interesado que junto a los *quindecim capitula* que constituyen el *Anexo I* hemos incluido tres textos más en el *Anexo II*, de tema mitológico y sacados también del manual orberguiano o del volumen de las *Fabulae Syrae* de Luigi Miraglia, que corresponden a textos de un nivel de complejidad medio-alto, que en alguno de estos años se ha trabajado con alumnos de Hispánica de nivel inicial formados a partir de nuestro material adaptado²³.

²³ Como hemos señalado más arriba, algunos años, después del capítulo X o XI, y aprovechando las últimas semanas de clase del cuatrimestre, hemos dado un «salto» y hemos enfrentado a los alumnos con textos del tipo que incluimos en ese *Anexo II*, donde se encuentran no sólo con vocabulario nuevo sino incluso con formas verbales o estructuras sintácticas que no dominan bien o que ni siquiera han visto. En esos casos, todas las formas nuevas se les dan resueltas, de modo que se puedan enfrentar a los textos sin problema. Asimismo, textos de este tipo son los que se suelen poner como examen final al menos en Hispánica.

ANEXO I

CAPITULUM I

IMPERIUM ROMANUM

Roma in Italia est. Italia in Europa est. Graecia quoque in Europa est. Italia et Graecia in Europa sunt. Aegyptus in Europa non est, sed in Africa. Syria in Africa non est, sed in Asia. Gallia et Britannia in Asia non sunt, sed in Europa.

Estne Gallia in Europa? Ita, Gallia in Europa est. Estne Roma in Gallia? Non, Roma in Gallia non est. Ubi est Roma? Roma est in Italia. Ubi est Italia? Italia in Europa est. Estne Nilus in Europa? Non, Nilus in Europa non est. Ubi est Nilus? Nilus in Africa est.

Ubi est Rhenus? Rhenus in Europa est. Quid est Rhenus? Rhenus fluvius est. Quid est Nilus? Nilus quoque fluvius est. Rhenus et Nilus fluvii sunt. Nilus fluvius magnus et longus est; Danuvius quoque fluvius magnus et longus est. Nilus et Danuvius fluvii magni et longi sunt. Tiberis non est fluvius magnus, sed parvus. Rhenus non est fluvius parvus, sed magnus.

Corsica insula est. Sardinia et Sicilia quoque insulae sunt. Quomodo est Corsica? Corsica insula magna est. Quomodo est Melita? Melita insula parva est. Corsica et Sardinia et Sicilia insulae magnae sunt, sed Melita insula parva est.

Brundisium oppidum est. Brundisium et Tusculum oppida sunt. Sparta quoque oppidum est. Ubi est Brundisium? Brundisium in Italia est. Tusculum quoque in Italia est. Estne Brundisium fluvius? Non, Brundisium fluvius non est, sed oppidum. Quomodo sunt Brundisium et Tusculum? Brundisium oppidum magnum, sed Tusculum oppidum parvum est. Ubi est Sparta? Sparta in Graecia est. Sparta oppidum Graecum est.

Num Creta oppidum est? Non, Creta oppidum non est. Quid est Creta? Creta insula est. Estne Creta insula magna an parva? Creta insula magna est. Num Sparta insula est? Non, Sparta non est insula. Quid est Sparta? Sparta oppidum est. Estne Sparta oppidum Romanum an Graecum? Sparta oppidum Graecum est.

Ubi es? In Hispania. Hispanus sum. Ubi estis? In Gallia. Galli sumus. Tu Romae es. Esne Romanus? Non, Romanus non sum, sed Graecus. Nos in Graecia sumus. Estisne Graeci? Ita, Graeci sumus. Vos estis Romani, sed in Hispania et in Africa saepe estis, non Romae. Illi non sunt in Europa, sed in Africa.

I et II numeri sunt; III et IV quoque numeri sunt. I et II parvi numeri sunt; C magnus numerus est. A et B litterae sunt. A littera prima alphabeti est et B littera secunda. *Fluvius* vocabulum Latinum est; quoque *oppidum*; *fluvius* et *oppidum* vocabula Latina sunt. In vocabulo *insula* sex litterae et tres syllabae sunt; in vocabulo *non* sunt tres litterae et una *syllaba*.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Conteste en latín a las preguntas siguientes:

2.1. *Estne Roma insula? Quid est Roma?*

2.2. *Quid est Rhenus? Rhenus in Asia est?*

2.3. *Tarraco oppidum an insula est?*

2.4. *Num Danuvius insula est?*

2.5. *Ubi sunt Hispania et Italia?*

2.6. *Il numerus Romanus magnus an parvus est?*

2.7. *Sumusne in Italia?*

2.8. *Estisne in Gallia?*

3. *Verumne an falsum? Et si falsum, qua de causa?*

3.1. *Vocabulum insula Latinum non est, sed Graecum.*

3.2. *Nilus oppidum parvum est.*

3.3. *In vocabulo oppidum tres syllabae sunt.*

3.4. *Creta insula Romana non est, sed Graeca.*

3.5. *Brundisium et Tusculum insulae Graecae sunt.*

3.6. *Tiberis fluvius Romanus non est, sed Hispanus.*

4. Complete los huecos con la terminación correcta:

4.1. *Malaca oppid___ Hispan___ est.*

4.2. *Malaca et Gades oppid___ Hispan___ sunt.*

4.3. *Melita insul___ magn___ non est, sed parv___.*

4.4. *Sicilia et Corsica insul___ parv___ non sunt, sed magn___.*

4.5. *In Germania fluvi___ magn___ et long___ sunt.*

4.6. *Nilus fluvi___ long___ est.*

4.7. *Hispan___ sum; Roman___ es; Hispan___ sumus; Roman___ estis.*

5. Escriba las siguientes frases en plural:

5.1. *Insula Graeca magna et longa est.*

5.2. *Imperium Romanum magnum est.*

5.3. *Romanus sum; Romana es.*

5.4. *Fluvius parvus est.*

6. Escriba las siguientes frases en singular:

6.1. *Oppida Romana magna sunt.*

6.2. *Insulae Hispanae parvae sunt.*

6.3. *Fluvii longi et magni sunt.*

6.4. *Romani estis, non Graeci.*

6.5. *Hispani sumus, non Galli.*

7. Rellene el hueco con la palabra que falta:

7.1. _____ est Malaca? Malaca oppidum _____.

7.2. _____ est Malaca, magna an parva?

7.3. _____ es? Romae.

7.4. C _____ Romanus est.

7.5. A prima _____ alphabeti est.

7.6. In vocabulo insula sex _____ et tres _____ sunt.

CAPITULUM II

IULIUS ET FAMILIA SUA

Iulius vir Romanus est. Aemilia, femina eius, quoque Romana est. Iulius et Aemilia Romani sunt, quia Romae habitant. Iulius et Aemilia duos filios et unam filiam habent. Filii eorum Quintus et Marcus sunt; filia eorum Iulia est. Quintus et Marcus viri non sunt, sed pueri; Iulia femina non est, sed puella. Quintus et Marcus filii Iulii et Aemiliae sunt; Iulia filia eorum quoque est.

Quis est Iulius? Iulius vir Aemiliae est, quoque pater Marci et Quinti et Iuliae. Quae est Aemilia? Aemilia femina Iulii est, quoque mater Marci et Quinti et Iuliae. Quis est Marcus? Marcus filius Iulii et Aemiliae est, quoque puer Romanus.

Estne Medus filius Iulii? Non, Medus filius Iulii non est, sed servus eius. Estne Delia filia Aemiliae? Non, Delia filia Aemiliae non est, sed ancilla. *Ancilla* vocabulum Latinum est et significat serva. *Serva* est vocabulum Latinum generis feminini; servus est quoque vocabulum Latinum, sed generis masculini. Syra est quoque serva aut ancilla. Cuius ancilla est Syra? Syra Aemiliae ancilla est. Davus quoque servus est. Cuius servus est Davus? Davus Iulii servus est.

Iulius servus non est, sed dominus; Aemilia serva non est, sed domina. Iulius et Aemilia multos servos et multas ancillas habent. Quot servi sunt in familia Iulii et Aemiliae? In familia Iulii et Aemiliae triginta servi sunt. Et quot servae? Viginti servae. Iulius dominus multorum servorum est; Aemilia quoque domina multarum servarum est.

Medus Graecus, non Romanus est. Delia Graeca, non Romana est. In familia Iulii et Aemiliae sunt multi servi Graeci et multae servae Graecae.

Quis est Cornelius? Cornelius dominus Romanus est, amicus Iulii. Ubi habitat Cornelius? Cornelius non Romae, sed Tusculi habitat. Quot liberos Cornelius habet? Cornelius unum filium et duas filias habet. Quot servi et ancillae sunt in familia Cornelii? In familia Cornelii tres servi et quattuor ancillae sunt. Cornelius dominus paucorum servorum et ancillarum est.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Defina en latín los términos siguientes: *Iulius*, *Aemilia*, *Quintus*, *Davus*, *Cornelius*.

3. Conteste en latín a las preguntas siguientes:

3.1. *Quot liberos Aemilia et Iulius habent?*

- 3.2. *Cuius femina est Aemilia?*
- 3.3. *Num Quintus est filius Cornelii?*
- 3.4. *Quae est mater Marci et Quinti et Iuliae?*
- 3.5. *Nonne Delia est ancilla Aemiliae?*
- 3.6. *Cuius generis vocabulum serva est?*
- 3.7. *Estne Davus servus Cornelii?*
- 3.8. *Quot servas Aemilia habet, multas an paucas? Et Cornelius?*
4. *Verumne an falsum? Et si falsum, qua de causa?*

- 4.1. *Cornelius est vir Graecus, filius Iulii.*
- 4.2. *Medus et Delia Romani non sunt, sed Graeci.*
- 4.3. *Aemilia est serva Syrae, et Syra est femina Iulii.*
- 4.4. *Iulius et Aemilia tres liberos habent.*
- 4.5. *Servus vocabulum neutrum est.*
- 4.6. *Iulia filia Aemiliae non est, sed ancilla eius.*
- 4.7. *Cornelius Malacae habitat.*

5. Complete los huecos con la terminación correcta:

- 5.1. *Iulia fili___ Aemili___ est.*
- 5.2. *Aemili___ femin___ Roman___ est.*
- 5.3. *Med___ servus Iuli___ est.*
- 5.4. *Mult___ ancill___ Graec___ in familia Iulii sunt.*
- 5.5. *Dav___ et Med___ serv___ Iulii sunt.*
- 5.6. *Aemilia mult___ ancill___ domina est.*
- 5.7. *In familia Corneli___ non mult___ serv___ sunt, sed pauc___.*

6. Analice y traduzca los sustantivos siguientes: *servus, serva, vir, amicus, filius, filia, servi, servorum, servae, servarum, viri, virorum, amici, amicorum.*

7. Escriba las siguientes frases en plural:

- 7.1. *Servus sum.*
- 7.2. *Filius Iulii et Aemiliae non es.*
- 7.3. *Familia Romana magna est.*
- 7.4. *Esne ancilla an domina?*

8. Escriba las siguientes frases en singular:

8.1. *Servae Graecae in familia Romana sunt.*

8.2. *Cornelii amici Romae habitant.*

8.3. *Domini Romani servos Graecos habent.*

8.4. *Domini Romani servi sumus.*

9. Rellene el hueco con la palabra que falta:

9.1. _____ *liberos Iulius et Aemilia habent?*

9.2. *Cornelius _____ Iulii est.*

9.3. _____ *generis Latinum vocabulum serva est? Vocabulum serva _____ est.*

9.4. *Iulius dominus multorum _____ est.*

9.5. *Quintus et Marcus _____ Aemiliae sunt.*

9.6. _____ *est Syra? Serva Aemiliae est.*

CAPITULUM III MARCUSNE PUER IMPROBUS EST?

Iulia, filia Iulii et Aemiliae, tristis non est, sed laeta; ea et cantat et ridet. Marcus, frater Iuliae, laetus non est, sed tristis; is nec cantat nec ridet. Marcus iratus est et Iuliam pulsat. Nunc Marcus ridet et Iulia plorat. Quintus, frater Marci Iuliaeque, Marcum videt et interrogat: «Marce, cur Iuliam pulsas? Cur sororem nostram pulsas?» Marcus non respondet. Quintus Aemiliam matrem vocat: «Mamma! Marcus Iuliam pulsat et Iulia plorat».

Aemilia eum audit et venit et Quintum interrogat: «cur tu me vocas?». Quintus respondet: «quia Marcus sororem meam Iuliam pulsat». Aemilia mater Marcum quoque interrogat: «Marce, cur sororem tuam pulsas? Tu puer improbus es, quia puellam parvam pulsas». Marcus respondet: «ego Iuliam pulso, quia illa bene non cantat, sed male cantat». Aemilia, mater Marci, eum pulsat, quia irata est. Aemilia eum quoque verberat, quia is puer non probus, sed improbus est. Nunc Iulia iam non plorat, sed ridet. Marcus autem iam non ridet, sed plorat.

Iulius, vir Aemiliae, venit, sed ea virum suum non audit, quia Marcus plorat. Iulius Quintum videt et eum interrogat: «cur Marcus plorat?». Quintus, qui patrem suum videt, respondet: «mater Marcum verberat, quia is parvam Iuliam pulsat». Aemilia, quae virum suum iam quoque videt, dicit: «Marcus, filius tuus, improbus est, quia sororem parvam suam pulsat. Puer, qui puellam parvam pulsat aut verberat, improbus est».

Iulius Marcum vocat. Quem vocat Iulius? Iulius filium suum vocat et eum interrogat: «Cur tu id facis, Marce?». Marcus, qui plorat, patrem suum, quem videt et audit, respondet: «pater, laetus non sum, sed tristis, quia sororem parvam meam pulso. Puer autem improbus non sum, sed probus, quia sororem meam, quam video, diligo et amo». Post verba Marci, Iulius iam non pulsat filium suum, quia is eum diligit et amat. Tandem mater et pater et liberi non tristes sunt, sed laeti. Omnes cantant et rident.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Relacione los nombres propios de la izquierda con lo que de ellos se dice en la columna de la derecha:

- Iulia
- Aemilia
- Iulius
- Marcus
- Quintus
- Mater, quae filium suum improbum pulsat.
- Et cantat et ridet.
- Pater, quem filius vocat.
- Non probus, sed improbus est.
- Probus est, quia sororem suam non pulsat.
- Virum suum non videt.
- Matrem suam vocat, quia frater sororem pulsat.

3. Conteste en latín a las preguntas siguientes:

- 3.1. Quem pulsat Marcus? Qua de causa?
- 3.2. Quid Quintus facit cum Marcum pulsare Iuliam videt?
- 3.3. Cur Aemilia Marcum pulsat?
- 3.4. Cur mater Iuliae virum suum non audit?
- 3.5. Quem vocat Iulius?
- 3.6. Quid femina Iulii ei dicit cum virum suum videt?
- 3.7. Quid Marcus patri suo respondet?
- 3.8. Marcusne probus an improbus est? Quid censes?
4. Verumne an falsum? Et si falsum qua de causa?

- 4.1. Iulia, serva Iulii et Aemiliae, laeta non est sed tristis.
- 4.2. Aemilia Iuliam pulsat et ea ridet.
- 4.3. Marcus improbus est, quia puellam parviam pulsat.
- 4.4. Aemilia, femina Iulii, eum vidit et plorat.
- 4.5. Quem vocat Iulius? Iulius servum suum vocat.

5. Complete los huecos con la terminación correcta:

- 5.1. Quem pulsa __ Aemilia? Aemilia fili __ su __ pulsa __.
- 5.2. Puer improb __ es, quia puell __ parv __ pulsa __.
- 5.3. Sororem me __ dilig __ et am __.
- 5.4. Post verba Marci, Iuli __ fili __ su __ iam non pulsa __. Omnes canta __ et ride __.
- 5.5. Puer prob __ puell __ parv __ non pulsa __, sed ama __.

6. Analice y traduzca los sustantivos siguientes: *filius, filium, filia, filiam, vir, virum, filii, filios, filiae, filias, viri, viros*.

7. Escriba las siguientes frases en plural:

7.1. *Filia iam non ridet, sed plorat.*

7.2. *Improbus est, quia puellam parvam suam pulsat.*

7.3. *Puer bene non cantat, sed male cantat.*

7.4. *Puerum verberat quia improbus est.*

8. Escriba las siguientes frases en singular:

8.1. *Laetae estis.*

8.2. *Feminae viros suos non vident.*

8.3. *Pueri non improbi, sed probi sunt.*

8.4. *Viri cantant et rident.*

9. Rellene el hueco con la palabra que falta:

9.1. _____ *Marcus Iuliam verberat?*

9.2. *Filia _____ non est, sed laeta.*

9.3. _____ *Aemilia non audit? Virum suum.*

9.4. *Cur filia plorat? _____ Marcus eam _____.*

9.5. *Mater _____ suum pulsat et _____, quia _____ non est.*

9.6. *Liberos meos amo et _____.*

CAPITULUM IV

DOMINUS DE NUMMIS SUIS SERVOS INTERROGAT

Iulius dominus multorum servorum est, quia is multos servos habet. Multi servi et ancillae in familia eius sunt. Medus et Davus domini non sunt, sed servi. Delia et Syra dominae non sunt, sed servae aut ancillae. Ii Latini non sunt, sed Graeci. Iulius, dominus Davi Medique, sacculum non parvum sed magnum habet. Quid est in sacco Iulii? In sacco eius multi nummi sunt. Aemilia, quae sacculum viri sui videt, eum interrogat: «Quot nummi in sacco tuo sunt?» Vir respondet: «centum nummos habeo».

Tunc Iulius pecuniam suam, quae in sacco est, numerat: «unus, duo, tres, quattuor, quinque, sex, septem, octo, novem, decem. Quid? Decem tantum?» Iulius iterum nummos suos numerat, sed is decem nummos tantum habet, non centum. Iulius quaerit: «ubi sunt ceteri nummi mei?» Sed nemo respondet, quia servi eius iam hic non sunt: servi eius absunt.

Iulius servos suos vocat et servus unus tantum venit. Medus adest; sed Davus non venit; is abest. Iulius dicit: «Mede, Davum voca». Medus Davum vocat: «Dave, veni». Sed Davus non venit, quia Medum non audit neque videt. Medus iterum Davum vocat. Davus, qui Medum nunc iam audit, venit. Iam duo servi adsunt.

Davus, qui dominum suum non videt, Medum interrogat: «Quid est, Mede?»

Medus dicit: «St! Tace, Dave. Dominus adest. Saluta dominum!»

Servus Davus eum salutatur: «Salve, domine! Quid est?»

Iulius, dominus servorum, eos interrogat: «ubi sunt nummi mei? In sacco meo decem nummi tantum sunt, non centum. Ubi sunt ceteri nummi mei?»

Servi tacent neque respondent. Davus primus respondet et Medum accusat: «domine, pecunia tua in sacco meo non est. Interroga Medum!».

Medus quoque respondet et Davum accusat: «domine, nummi tui in sacco meo non sunt. Interroga Davum!»

Iulius servos iubet: «servi, sacculos vestros in mensa ponite et nummos vestros numerate». Servi sacculos suos in mensa ponunt et nummos numerant. Davus dicit: «domine, vide, in sacco meo tres nummi tantum sunt. Sacculus meus fere vacuus est. Nummi tui in sacco meo non sunt».

Iulius sacculum Davi videt et vacuus pecuniae non est, quia tres nummi sunt. Sed pecunia domini non est in sacco servi Davi. Davus bonus servus est, non improbus. Iulius alios nummos in sacco eius ponit

et exclamat: «Dave, sume sacculum tuum et discede. Nunc sacculus tuus non fere vacuus est, sed fere plenus, quia multos nummos iam habes».

In mensa sacculus Medi est, sed Medus abest. Iulius nummos sacculi Medi numerat. Quot nummos invenit? Nonaginta nummos invenit. Sacculus Medi plenus nummorum est. Pecunia domini in sacco servi erat, et servus non est; servus abest. Iulius Medum vocat: «Mede, serve improbe, veni. Cur sacculus tuus multos nummos habet?» Sed Medus verba domini non audit, quia abest.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Traduzca los textos siguientes:

2.1. *«Quid? Decem tantum?» Iulius iterum nummos suos numerat, sed is decem nummos tantum habet, non centum.*

2.2. *Medus iterum Davum vocat. Davus, qui Medum nunc iam audit, venit. Iam duo servi adsunt.*

2.3. *Quot nummos invenit? Nonaginta nummos invenit. Sacculus Medi plenus nummorum est. Pecunia domini in sacco servi erat, et servus non est; servus abest.*

3. Averigüe a partir de la lectura del texto a quién se refiere cada una de las frases siguientes:

3.1. *In sacco suo tres nummi tantum sunt.*

3.2. *Servus improbus est, quia domini pecuniam in sacco suo habet.*

3.3. *In sacco suo decem nummi tantum sunt, non centum.*

3.4. *Dominae non sunt, sed servae.*

4. Conteste en latín a las preguntas siguientes:

4.1. *Quot nummos Iulius in sacco suo habet?*

4.2. *Qui sunt servi quos Iulius vocat?*

4.3. *Cum duo servi adsunt, quid Iulius eos iubet?*

4.4. *Quot nummi in sacco Davi sunt? Et in sacco Medi?*

4.5. *Ubi erant ceteri nummi domini?*

4.6. *Davusne probus an improbus est? Qua de causa?*

4.7. *Quomodo est Iulius, laetus an iratus? Qua de causa?*

5. *Verumne an falsum? Et si falsum qua de causa?*

5.1. *Servi Iulii non Graeci, sed Latini sunt.*

5.2. *Iulius in sacculo suo centum nummos numerat.*

5.3. *Iulius nonaginta nummos suos in sacculo Davi invenit.*

5.4. *Davus improbatus servus est, quia pecuniam Iulii habet.*

5.5. *In mensa liberi Iulii et Aemiliae et cantant et rident.*

6. Complete los huecos con la terminación correcta:

6.1. *Aemilia vir__ su__ interrogat: «Quot numm__ in sacculo tuo hab__?». Et vir suus respondet: «Decem numm__ tantum numer__».*

6.2. *Domin__ servum suum voc__ et dic__: «Dave, ven__», sed is non respond__, quia ab__.*

6.3. *Nunc Iuli__ Dav__ et Medum vid__. Davus et Medus domin__ su__ quoque vid__ et salut__. Dominus serv__ interrogat: Ubi sunt nummi mei? Sacculos vestros in mensa iam pon___. Servi tac__.*

6.4. *Iulius pecuni__ mult__ in saccul__ non hab__, quia decem numm__ in sacculo eius sunt. Saccul__ eius plen__ non est.*

6.5. *In mensa saccul__ Med__ videmus. Sacculus serv__ plenus numm__ est.*

7. Analice y traduzca las siguientes formas nominales: *Mede, Dave, domine, dominam, dominas, servum, servos, servi.*

8. Analice y traduzca las siguientes formas verbales: *saluta, veni, habemus, salutatus, saluto, venio, venis, tacet, tace, tacet.*

9. Escriba las siguientes frases en plural:

9.1. *Servus non respondet, quia abest.*

9.2. *Improbatus non est, quia pecuniam domini non habet.*

9.3. *Ea domina non est, sed ancilla.*

9.4. *Serva Graeca non adest, quia proba non est.*

10. Escriba las siguientes frases en singular:

10.1. *Ii adsunt et dominos suos salutant.*

10.2. *Feminae viros suos interrogant et viri non respondent.*

10.3. *Servi prohi sunt quia pecuniam dominorum non sumunt.*

10.4. *Domini Romani nummos suos numerant.*

11. Rellene el hueco con la palabra que falta:

11.1. _____ nummi in sacculo tuo sunt? Decem nummos _____ habeo.

11.2. *Medus dominum suum salutatur: «_____ , domine. Quid _____ ?»*

11.3. *Iulius servos suos iubet: «sacculos vestros in mensa _____ et nummos vestros _____».*

11.4. *Davus Medum accusat et dicit: «_____ , veni et vide, _____ tuam non habeo. Interroga _____».*

11.5. *In _____ Davi _____ nummi tantum sunt. Id non plenus, sed fere _____ est.*

CAPITULUM V

QUOMODO EST VILLA UBI FAMILIA IULII HABITAT?

Familia Iulii Romae non habitat, sed prope Romam. Iulius vastorum agrorum dominus est. Idcirco domus Iulii prope agros eius esse debet et domus eius villa magna cum horto est. Iulius et familia sua cum liberis in magna villa habitat. Pater et mater habitant cum Marco et Quinto et Iulia. Iulius et Aemilia in villa habitant cum liberis et servis et ancillis.

Villa Iulii magnum hortum habet. In Italia sunt multae villae cum magnis hortis. In hortis sunt rosae et lilia. Iulius multas rosas et lilia in horto suo habet. Hortus Iulii pulcher est, quia in eo sunt multae et pulchrae rosae liliaque.

Aemilia femina pulchra est. Syra non est femina pulchra, neque pulcher est nasus eius, sed foedus est. Syra, quae bona ancilla est, nasum magnum et foedum habet. Iulius est vir Aemiliae, feminae pulchrae. Iulius Aemiliam amat, quia ea pulchra et bona femina est.

In villa sunt duo ostia: ostium magnum et ostium parvum. Villa duo ostia et multas fenestras habet. In villa Iulii magnum atrium cum impluvio est. Quid est in impluvio? In eo est aqua. In atrio nullae fenestrae sunt.

Etiam peristylum magnum et pulchrum in villa est. 'Peristylum' est vocabulum Graecum. In villis Graecis et Romanis magna et pulchra peristyla sunt. Estne impluvium in peristylo? Id non in peristylo, sed in atrio est. In peristylo parvus hortus est.

In villa sunt multa cubicula. Quintus in cubiculo parvo dormit. Estne magnum cubiculum Marci? Non, id quoque parvum est. Pater et mater familiae in cubiculo magno dormiunt. Ubi dormiunt servi? Ii quoque in cubiculis dormiunt. Cubicula eorum non magna, sed parva sunt, et multi servi in uno cubiculo dormiunt. Etiam ancillae multae in uno cubiculo dormiunt, neque eae magna cubicula habent.

Aemilia in peristylo est. Estne sola? Aemilia sola non est: liberi cum ea in peristylo adsunt. Sed Iulius in peristylo cum eis non est, quia is abest. Ubi est Iulius? In oppido Tusculo est sine Aemilia, sed cum servis quattuor.

Aemilia cum Marco, Quinto Iuliaque in peristylo est. Iulia rosas pulchras in horto videt et ab Aemilia discedit. Iam ea cum Aemilia non est. Aemilia eam non videt, quia puella in horto est.

Aemilia imperat: «Marce et Quinte! Iuliam vocate!»

Marcus et Quintus Iuliam vocant: «Iulia! Veni!» sed Iulia eos non audit neque venit.

Iulia pueros vocat: «Marce et Quinte! Venite! Hic multae rosae sunt».

Pueri Iuliam audiunt, neque ii ab Aemilia discedunt.

Quintus: «Carpe rosas, Iulia!»

Iulia rosas carpit et cum quinque rosis ex horto venit.

Iulia: «Vide, mater! Videte, pueri! Videte rosas meas!» Iulia laeta est, quia rosae eam delectant.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. En las frases siguientes, extraídas del texto latino, hay errores de concordancia. Señálelos y corrijalos:

- *In villa magno cum horto parva habito.*
- *In Italia sunt pauci villae.*
- *Cubicula servorum magna non sunt, sed parvi.*
- *In villa sunt duo ostia: ostium magna et ostium parvus.*
- *In villis Graecas multum peristyla sunt.*
- *Multos servi in uno cubiculo dormiunt.*
- *Puella, carpe pulchros rosas.*
- *Pueri, videte rosas meum.*

3. Escriba en latín lo contrario de lo que se afirma en las frases siguiente:

- *Villa parva parvum hortum habet.*
- *Foedum et magnum nasum habet.*
- *Venite, pueri.*
- *In cubiculo magno dormio.*

4. Conteste en latín a las preguntas siguientes:

4.1. *Ubi habitat familia Iulii?*

4.2. *Qua de causa Iulius prope agros suos habitat?*

4.3. *Quae sunt in horto Iulii?*

4.4. *Quot ostia in villa sunt?*

4.5. *Quomodo sunt cubicula patris et matris familiae? Et cubicula servorum et ancillarum?*

4.6. *Quot servi in uno cubiculo dormiunt?*

4.7. *Estne sola Aemilia in peristylo?*

4.8. *Qua de causa Iulia laeta est quando ex horto venit?*

5. *Verumne an falsum? Et si falsum qua de causa?*

5.1. *Iulius cum familia sua prope Tusculum habitat.*

5.2. *In villa Iulii familia sua cum ancillis, sed sine servis habitat.*

5.3. *Villa cum fenestris sed sine ostiis est.*

5.4. *In atrio est impluvium, ubi parva puella rosas carpit.*

5.5. *Femina Iulii cum liberis in peristylo adest.*

5.6. *Iulia laeta non est, quia nasum foedum et magnum habet.*

6. Complete los huecos con la terminación correcta:

6.1. *Famili__ Iuli__ prope Rom__ habit__. Iuli__ domin__ vast__ agr__ est.*

6.2. *Vill__ parv__ magn__ hort__ non habent.*

6.3. *Pater et mater cum liber__ su__ in vill__ habit__.*

6.4. *Vir Roman__ pulch__ non est; femin__ su__ bon__ et pulchr__.*

6.5. *Vir femin__ su__ am__; femin__ vir__ etiam am__.*

6.6. *Nas__ serv__ foed__ non est, sed pulcher.*

6.7. *Puer__! Vid__ ros__.*

6.8. *Ros__, quas ex hort__ carp__, pulchr__ non sunt.*

7. Analice y traduzca los sustantivos siguientes: *horto, rosae, pueris, Marce, cubicula, peristylum, hortus, impluvio.*

8. Analice y traduzca las siguientes formas verbales: *imperat, impera, imperate, imperamus, imperatis, estis, venit, dormiunt, adsunt, dormite, veni.*

9. Escriba las siguientes frases en plural:

9.1. *Nasus servae foedus est.*

9.2. *In villa ostium magnum est.*

9.3. *Villa pulchrum peristylum habet.*

9.4. *Puella rosam ex horto carpit.*

10. Escriba las siguientes frases en singular:

10.1. *«Videte, pueri! Videte rosas meas!».*

10.2. *Pueri eam audiunt, neque discedunt.*

10.3. *In villis Graecis et Romanis pulchra peristyla sunt.*

10.4. *Ubi dormiunt servi? In parvis cubiculis.*

11. Rellene el hueco con la palabra que falta:

11.1. *Iulius in _____, prope _____, cum familia ____ habitat.*

11.2. *In villa magnus _____ est, ubi puella _____ carpit.*

11.3. *Duo _____, multae _____ et multa cubacula in villa _____.*

11.4. *Mater et _____ in _____ magno dormiunt, sed servi in _____ parvis.*

11.5. *In villis Graecis et _____ magna _____ sunt.*

11.6. *Iulia laeta est quia _____ habet et eas monstrat.*

CAPITULUM VI

VIAE ROMANAE

Multa oppida erant in Italia et oppida iuncta erant inter se per vias, quae diversa nomina accipiunt: via Appia, via Latina, via Flaminia, etc. Via Appia est inter Romam et Brundisium; via Latina inter Romam et Capuam; via Flaminia inter Romam et Ariminum.

Via Appia, quae iungit Romam et Brundisium, longa est, quia Brundisium non est prope Romam, sed procul a Roma; via Latina non est tam longa quam via Appia, quia Roma sita est non procul a Capua. Quam longa est via Flaminia? Ea non tam longa est quam via Appia. Tiberis fluvius non tam longus est quam fluvius Padus.

Circum oppida antiqua saepe muri erant; sed circum oppida hodierna iam muri non sunt. Circum Romam erat murus antiquus, qui duodecim portas habebat, quarum prima porta Romana erat porta Capena. Circum oppidum Tusculum murus antiquus quoque erat, qui tantum sex portas habebat, quia murus Tusculi non tam longus erat quam murus urbis Romae.

Ut iam scitis, Iulius Romae in villa habitat cum femina et liberis et multis servis servabusque. Villa Iulii est prope Romam, sed longe a Tusculo. Ab oppido Tusculo usque ad villam Iulii via longa est. Ecce Iulius et quattuor servi in itinere. Ii a villa usque ad oppidum Tusculum eunt: Iulius dominus in lectica it, sed servi in lectica non eunt; alteri ambulant et alteri lecticam cum domino portant. Duo servi, Syrus et Leander, ambulant; alii duo, Ursus et Davus, lecticam cum domino portant. Servi, qui ambulant, post lecticam eunt; sed ii vacui non sunt. Syrus et Leander saccos in umeris portant. Sacci quos Syrus et Leander portant magni sunt, sed saccus quem Syrus portat non tam magnus est quam saccus Leandri. Servi Iulii saccos eius et lecticam cum domino a villa usque ad oppidum vehunt. Unde veniunt servi Iulii cum domino? Ab oppido Tusculo? Non, a villa. Quo eunt servi Iulii cum domino? Ad villam? Non, Tusculum; ii eunt Tusculum.

Apud dominum et servos Medus non est. Ut iam scis, Medus servus improbus est, quia nummos domini in sacculo suo habebat. Itaque Medus in via non est cum ceteris servis; Medus abest a domino et servis.

Iam Iulius prope oppidum Tusculum est. Servi qui lecticam portabant fessi iam sunt. Dominus fessus non est, nam is non ambulat, sed is in lectica a servis portatur. Iulius ab Urso et Davo portatur, itaque is fessus non est. Fessi sunt Ursus et Davus, quia ii dominum in lectica portabant. Syrus et Leander quoque fessi sunt, quia ii magnos saccos in umeris portabant, neque vacui erant sacci. Sacci qui a servis portantur parvi non sunt, sed

magni. Saccus qui a Syro portatur non tam magnus est quam saccus qui a Leandro portatur. Itaque Syrus non tam fessus est quam Leander.

Cornelius, Iulii amicus, quoque in via erat, sed is non ambulat; is equo vehitur. Itaque Cornelius non fessus est; is non tam fessus est quam servi Iulii, nam ii lecticam cum domino portabant.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Traduzca los textos siguientes:

2.1. *Circum oppidum Tusculum murus antiquus quoque erat, qui tantum sex portas habebat, quia murus Tusculi non tam longus erat quam murus urbis Romae.*

2.2. *Ab oppido Tusculo usque ad villam Iulii via longa est. Ecce Iulius et quattuor servi in itinere. Ii a villa usque ad oppidum Tusculum eunt: Iulius dominus in lectica it, sed servi in lectica non eunt; alteri ambulant et alteri lecticam cum domino portant.*

2.3. *Dominus fessus non est, nam is non ambulat, sed is in lectica a servis portatur. Iulius ab Urso et Davo portatur, itaque is fessus non est. Fessi sunt Ursus et Davus, quia ii dominum in lectica portabant.*

3. Ponga en latín las frases siguientes:

3.1. *Italia tiene muchas vías que unen las ciudades entre sí.*

3.2. *¿Dónde está la vía Appia? Como sabes, está entre Roma y Bríndisi.*

3.3. *En la muralla de Túsculo sólo hay seis puertas.*

3.4. *¿Dónde están Julio y sus esclavos? De viaje. ¿De dónde vienen? De la villa. ¿A dónde van? A Túsculo.*

4. Defina en latín los términos siguientes: *Via Appia, Via Latina, Tiberis, Tusculum.*

5. Responda en latín a las preguntas siguientes:

5.1. *Quam longa est via Latina?*

5.2. *Quot portas habebat antiqua Roma? Et Tusculum? Quot portas habent oppida hodierna?*

5.3. *Quomodo Iulius a villa usque ad oppidum Tusculum iter facit? Et servi?*

5.4. *Qua de causa Davus et Ursus fessi sunt?*

5.5. *Quomodo sunt sacci qui a servis portantur?*

5.6. *Quomodo vehitur Cornelius?*

5.7. *Cur Medus abest a domino et servis?*

6. *Verumne an falsum? Et si falsum qua de causa?*

6.1. *Via Appia non tam longa est quam via Flaminia.*

6.2. *Via Flaminia iungit Romam et Carthaginem.*

6.3. *Servi a dominis in lecticis portantur.*

6.4. *Iulius cum servis suis in itinere est: illi a villa usque ad Romam ambulat.*

6.5. *Cornelius, ut Iulius, equo vehitur.*

7. Complete los huecos con la terminación correcta:

7.1. *Capua non procul a Rom__ est, sed prope Rom__.*

7.2. *Iulius et serv__ su__ a vill__ usque ad oppidum Tuscul__ eunt.*

7.3. *Corneli__ et Iuli__ amic__ sunt. Ii non fess__ sunt, quia per vi__ non ambul__. Corneli__ equ__ veh__ et Iuli__ a serv__ port__.*

7.4. *Urs__ tam fess__ est quam Dav__ quia lectica ab iis port__.*

7.5. *Ceter__ serv__, Syrus et Leander, sacc__ magn__ port__. Sacc__ non vacu__, sed plen__ sunt.*

8. Analice y traduzca las siguientes formas verbales: *ambulo, ambulabat, porto, portatur, portantur, est, estis, vehitur.*

9. Escriba las siguientes frases en plural:

9.1. *Prope oppidum familia eius habitat.*

9.2. *Is fluvius non tam longus est quam illa via.*

9.3. *Saccus qui a servo portatur plenus est.*

9.4. *Dominus equo vehitur.*

10. Escriba las siguientes frases en singular:

10.1. *Alteri servi ambulat et alteri lecticas cum dominis portant.*

10.2. *Servi cum saccis ad oppida eunt.*

10.3. *Oppida antiqua muros habebant.*

10.4. *Sacci quos amici portant magni sunt.*

11. Complete el hueco con la preposición adecuada:

11.1. *Multa oppida ___ Hispania erant. Oppida iuncta sunt ___ se ___ vias.*

11.2. *Via Latina erat _____ Romam et Capuam.*

11.3. *Brundisium non est _____ Romam, sed _____ Roma.*

11.4. *Muri iam non sunt _____ oppida hodierna.*

11.5. *Iulius ___ villa habitat _____ femina et liberis, _____ Romam sed _____ Tusculo.*

11.6. *Servi et dominus ___ itinere sunt. Illi ___ villa _____ oppidum Tusculum eunt.*

11.7. *Dominus ___ lectica ___ servis portatur.*

11.8. *Medus abest ___ domino.*

CAPITULUM VII

QUOMODO EST NASUS IULIAE, FOEDUS AN FORMOSUS?

Hodie Iulia, quae sola est in cubiculo suo dum fratres ante villae ostium patrem Iulium exspectant, laeta non est, sed lacrimat. Illa speculum sumit et ante oculos tenet. Puella se in speculo videt, nasum suum et rosam quam habet ante nasum aspicit et se interrogat: «Estne foedus nasus meus?». Sed nemo respondet et Iulia, quae credit foedum nasum habere, rursus lacrimat.

Syra, ancilla familiae Iulii et Aemiliae, cubiculi ostium pulsat. Iulia: «Intra!».

Syra ostium aperit et in cubiculum intrat, neque ostium post se claudit. Iulia Syram post se in speculo videt. Syra non videt lacrimas Iuliae, nam puella se non vertit. Syra: «O, hic est mea puella. Veni in hortum, Iulia!». Iulia imperat: «Claude ostium!». Ancilla paret et ostium claudit. Iulia ancillam interrogat: «Nasusne meus foedus est, Syra?». Syra: «Foedus? Immo formosus est nasus tuus». Iulia se vertit. Iam Syra lacrimas eius videt.

Syra: «Quid est, mea Iulia? Terge oculos! Es laeta! Nasus tuus tam formosus est quam meus». Iulia respondet: «Sed nasus tuus non formosus est, sed foedus». Syra: «Quid? Nonne formosus est nasus meus?». Iulia: «Immo foedus est! Ecce speculum, Syra». Iulia speculum tenet ante Syram, quae nasum suum in speculo videt. Ancilla oculos claudit et tacet.

Ecce Iulius advenit ad villam et ambulat ad ostium, quod ab ostiario aperitur. Dominus per ostium in villam intrat. Post eum veniunt Syrus et Leander, qui duos saccos portant. Pueri saccos plenos qui a servis portantur vident et interrogant: «Quid inest in saccis?». Iulius respondet: «In sacco quem Leander portat mala insunt. Sed in eo qui a Syro portatur pira insunt». Iulius filios suos Quintum et Marcum ad se vocat et iis mala et pira dat.

Aemilia cum Delia e peristylo intrat in atrium, ubi est Iulius, et laeta ad Iulium adit eumque salutatur. Aemilia viro suo osculum dat. Iulius feminam suam quaerit: «Quid agit Iulia? Qua de causa hic non adest?». Aemilia: «Rosas carpit in horto et cum Syra ludit». Iulius: «Currite in hortum, pueri, et vocate eam!». Pueri Iuliam inveniunt in cubiculo suo, non in horto. Et cum in cubiculum intrant, oculi Iuliae pleni sunt lacrimarum: «Veni in atrium, Iulia! Illic pater te exspectat». Iulia oculos et nasum terget, rosam sumit et e cubiculo exit. Syra et pueri post eam exeunt. Iulia in atrium ad Iulium currit eique osculum dat.

Iulia: «Ecce rosa. Nonne pulchra est haec rosa?».

Iulius: «Nulla rosa tam pulchra est quam filia mea!». Iulius filiae suae osculum dat. Iamne lacrimat Iulia? Immo laeta est et ridet.

Iulia patrem interrogat: «Nasusne meus foedus est?».

Iulius: «Foedus? Immo tam formosus est quam hoc malum! Ecce malum tuum, Iulia». Pater filiae malum magnum et formosum dat. Iulia malum terget et ante oculos tenet: «O, quam formosum est hoc malum!».

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Traduzca los fragmentos siguientes:

2.1. Syra: «*Quid est, mea Iulia? Terge oculos! Es laeta! Nasus tuus tam formosus est quam meus*». Iulia respondet: «*Sed nasus tuus non formosus est, sed foedus*». Syra: «*Quid? Nonne formosus est nasus meus?*». Iulia: «*Immo foedus est! Ecce speculum, Syra*».

2.2. *Ecce Iulius advenit ad villam et ambulat ad ostium, quod ab ostiario aperitur. Dominus per ostium in villam intrat. Post eum veniunt Syrus et Leander, qui duos saccos portant. Pueri saccos plenos qui a servis portantur vident et interrogant: «Quid inest in saccis?».*

2.3. Iulius: «*Currite in hortum, pueri, et vocate eam!*». Pueri Iuliam inveniunt in cubiculo suo, non in horto. Et cum in cubiculum intrans, oculi Iuliae pleni sunt lacrimarum: «*Veni in atrium, Iulia! Illic pater te exspectat*». Iulia oculos et nasum terget, rosam sumit et e cubiculo exit.

3. Escriba en la columna de la derecha lo contrario de lo que se afirma en la columna de la izquierda:

• Puellae nasus foedus est.		• Puellae nasus formosus est.
• Puella laeta est.		•
• Fratres iam adsunt .		•
• Pater per ostium intrat .		•
• Sacci pleni sunt.		•
• Malum magnum est.		•
• Aemilia virum suum interrogat .		•
• Serva oculos aperit .		•

4. Responda en latín a las siguientes preguntas:

4.1. *Ubi est Iulia? Ubi sunt fratres eius?*

4.2. *Qua de causa Iulia lacrimat?*

4.3. *Nasusne Syrae foedus an formosus est?*

4.4. *Quid agit ostiarius?*

4.5. *Quid inest in saccis qui a servis portantur?*

4.6. *Quid dat Iulius filiis suis?*

4.7. *Qua de causa Aemilia laeta est?*

4.8. *Quid fecit Iulia cum malo quod pater ei dat?*

4.9. *Nasusne Iuliae foedus an formosus est? Quid censes?*

5. *Verumne an falsum? Et si falsum, qua de causa?*

5.1. *Syra credit Iuliam nasum formosum habere.*

5.2. *Iulia cum fratribus suis in cubiculo lacrimat.*

5.3. *Iulius cum servis in villam non intrat, quia ostiarius dormit.*

5.4. *Sacci qui a servis portantur pleni sunt speculorum et rosarum*

5.5. *Aemilia malum quod vir ei dat terget.*

6. Complete los huecos con la terminación correcta:

6.1. *Ancill__ cubicul__ osti__ puls__ et in cubicul__ intr__.*

6.2. *Puell__ ancill__ post se in specul__ vid__.*

6.3. *Hic est me__ puell__. Ven__ in hort__, Iuli__.*

6.4. *«Claud__ osti__!».* *Ancill__ par__ et osti__ claud__.*

6.5. *Sacc__ qui a serv__ port__ plen__ mal__ et pir__ sunt.*

6.6. *Ostiari__ osti__ aper__, cum domin__ ad vill__ ambul__.*

7. Analice y traduzca los sustantivos siguientes: *pirorum, servis, nasum, malo, osculum, malis, speculo, lacrimarum.*

8. Analice y traduzca las formas verbales siguientes: *es, terget, carpis, currite, claudit, tacet, agit, inest, veni, portatur, portantur.*

9. Escriba las siguientes frases en plural:

9.1. *Ancilla oculum claudit et tacet.*

9.2. *Ea laeta non est, sed lacrimat.*

9.3. *Domina malum sumit et filio suo dat.*

9.4. *Veni in atrium, puella!*

10. Escriba las siguientes frases en singular:

10.1. *Currite in hortum, pueri!*

10.2. *Pueri in cubiculo rosas inveniunt.*

10.3. *Rosae tuae tam pulchrae sunt quam meae.*

10.4. *Nasi non foedi sunt, sed formosi.*

11. Rellene el hueco con la palabra que falta:

11.1. *Ostiarius _____ aperit; ostium ab _____ _____. Cum dominus in _____ intrat, ostiarius ostium _____.*

11.2. *Pueri _____ plenos qui a _____ _____ vident. Servi _____ plenos _____ et pirorum _____.*

11.3. *Quid _____ in saccis quos servi _____? In saccis _____ mala et pira.*

11.4. *Dominus _____ suis mala dat. Aemilia _____ osculum dat. Pater _____ malum magnum dat.*

12. En las frases siguientes hay errores de concordancia entre sustantivos y adjetivos, detéctelos y corríjalos:

12.1. *Pueri saccos plenis pirorum vident. Pira magnos et formosis sunt.*

12.2. *Nasus servae formosa non est, sed foedo.*

12.3. *Puella in horto rosas pulchros sumit et patri ostendit.*

12.4. *Puella meus tam formosum est quam dea.*

12.5. *Oculi feminae apertos sunt.*

CAPITULUM VIII**URBS ROMA MULTAS TABERNAS HABEBAT**

Ut iam scimus, Iulius non Romae sed prope urbem habitabat. Quando pater familias aliquid emere debebat, is in lectica cum quattuor servis a villa per ostium exiebat. In villa femina eius Aemilia sola non manebat, nam cum ea liberi et servi et servae in perystilo erant.

Si aliquid emere vis aut desideras, pecuniam habere debes. Iulius, cum multas res emere volebat, multos nummos in variis sacculis portare debebat. Sed Iulius ipse sacculos non portabat; sacculi a servis portabantur. Duo servi in umeris sacculos cum domini pecunia portabant; ii post lecticam semper ambulare debent. Cum sacculi, qui a servis in umeris portantur, pleni nummorum sunt, servi fessi sunt quia ii Romam perveniunt post longum iter, id est, quia longam viam usque ad Urbem Romam facere debent.

Si Romae aliquid emere desideras, tabernam invenire debes. Taberna est aedificium, ubi mercatores viris feminisque multas res vendunt. Iulius, qui Romam saepe visitat cum servis aut sine iis, multas tabernas diversorum generum cognoscit. Hodie Iulius cum servis ante pulchram tabernam consistit, in qua gemmae et margaritae multae sunt. Haec taberna non Cornelii, amici Iulii, sed Albini erat. Vir qui tabernam habet tabernarius est. Albinus est tabernarius qui gemmas et margaritas vendit. Apud tabernam Albini erant aliae tabernae, ut tabernae librorum et rosarum. Viri, qui tabernas librorum et rosarum habent, quoque tabernarii sunt, ut Albinus.

Si gemmas et margaritas, quae ornamenta sunt, emere desideras, multam pecuniam habere debes, quia haec ornamenta multis nummis constant, id est, multum pretium habent. Feminae quae multam pecuniam habent quoque multa ornamenta emunt. Aemilia, femina Iulii, quae multam pecuniam habebat, multa ornamenta emebat. Quando ea haec ornamenta emere vult, ea ad tabernam Albini Romae adit.

In hoc die Aemilia ad tabernam Albini venire non potest. Hodie vir eius venit cum servis et pulchra ornamenta gemmarum feminae suae emit. Postea, quando Iulius ad villam suam redit, haec ornamenta gemmarum Aemiliae dat.

Aemilia corpus suum cum multis ornamentis ornat. Ea ornamenta amat et aliquas gemmas margaritasque in collo et in digitis portat. Cur ea id facit? Quia vir eius pecuniosus est, id est, Iulius vir dives, non pauper, est.

In via ubi taberna Albini sita est, Medus et Lydia ambulant et ante tabernam, ut alii viri feminaeque, rariter consistunt. Ornamenta, quae ii in

taberna vident, multum pretium habent. Lydia, amica Medi, quae ornamenta gemmarum et margaritarum in taberna aspicit, haec ornamenta amat. Ea lineam margaritarum emere desiderat, sed emere non potest, nam ea pecuniosa non est. Medus, qui servus est ut Lydia, tabernam aspiciere et consistere non desiderat. Is pecuniosus non est, sed pauper: sacculus eius vacuus semper est. Cum ante tabernam Albini Medus et Lydia consistunt, Lydia anulos gemmarum et lineas margaritarum digito monstrat. Medus se vertit, tabernam aspicit, ornamenta pretiosa videt et in tabernam non intrat, nam sine multa pecunia nulla ornamenta emere potest.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Traduzca los textos siguientes:

2.1. *Si Romae aliquid emere desideras, tabernam invenire debes. Taberna est aedificium, ubi mercatores viris feminisque multas res vendunt. Iulius, qui Romam saepe visitat cum servis aut sine iis, multas tabernas diversorum generum cognoscit.*

2.2. *Cum ante tabernam Albini Medus et Lydia consistunt, Lydia anulos gemmarum et lineas margaritarum digito monstrat. Medus se vertit, tabernam aspicit, ornamenta pretiosa videt et in tabernam non intrat, nam sine multa pecunia nulla ornamenta emere potest.*

3. Defina en latín los términos siguientes: *taberna, tabernarius, ornamentum, pecuniosus, pauper.*

4. Indique a qué personaje de los que aparecen en el texto se refieren los enunciados siguientes:

- *Tabernarius est, quia tabernam habet.*
- *Cum servis tabernas Romanas saepe visitat.*
- *Multa ornamenta in corpore suo portat, quia pecuniosa est.*
- *Feminae suae multa ornamenta emit, quia dives est.*
- *Ante tabernam consistere non desiderat, quia ornamenta emere non potest.*
- *Gemmas margaritasque vendit.*
- *Ornamenta amat, sed emere non potest, quia pecuniosa non est.*

5. Conteste en latín a las preguntas siguientes:

5.1. *Quo Iulius adit cum aliquid emere debet?*

5.2. *Quo adire debes si aliquid emere desideras?*

5.3. *Quis est tabernarius?*

5.4. *Qua de causa Aemilia corpus suum multis ornamentis ornabat?*

5.5. *Quot constant ornamenta gemmarum et margaritarum?*

5.6. *Qua de causa Medus in tabernam Albini intrare non vult?*

6. *Verum an falsum? Et si falsum, qua de causa?*

6.1. *Cum Iulius aliquid emere debebat, equo exiebat a villa per ostium.*

6.2. *Servi in umeris sacculos plenos gemmarum portabant.*

6.3. *Taberna est aedificium ubi pueri Romani litteras scribunt.*

6.4. *Albinus est tabernarius rosarum librorumque.*

6.5. *Medus in tabernam Albini intrare non vult, quia nasus eius magnus foedusque est.*

7. Decline en singular y plural las expresiones *vir pecuniosus* y *pulchrum ornamentum*.

8. Analice y traduzca las siguientes formas verbales: *emere, vult, desideras, vendunt, vis, desiderabamus, manebat, exiebatis*.

9. Complete los huecos con la terminación correcta:

9.1. *Iuli__ prope Rom__ habit__.*

9.2. *Aemilia pecunios__ est, quia ornament__ qu__ mult__ numm__ const__ habet.*

9.3. *Mult__ vir__ feminaeque ante tabern__ Albin__ consist__.*

9.4. *Med__ ornament__ in tabern__ Albin__ aspic__, sed intrare non pot__, quia mult__ numm__ non hab__.*

9.5. *Mercator, qu__ ros__ et libr__ in tabern__ vend__, tabernari__ est.*

10. Escriba las siguientes frases en plural:

10.1. *Femina, quae pecuniosa erat, ornamentum emebat.*

10.2. *In villa femina sola non manebat, sed cum servo.*

10.3. *Dominus sacculum non portabat; sacculus a servo portabatur.*

10.4. *Is tabernam aspicit, ornamentum pretiosum videt et in tabernam non intrat.*

11. Escriba las siguientes frases en singular:

11.1. *Sacculi, qui a servis portantur, pleni nummorum sunt.*

11.2. *Viri, qui tabernas librorum et rosarum habent, tabernarii sunt.*

11.3. *Ornamenta multos nummos constant.*

11.4. *Pauperes in tabernas gemmarum margaritarumque intrare non desiderant, quia ornamenta pretiosa sunt.*

12. Rellene el hueco con la palabra que falta:

12.1. *Cum dominus _____ emere desiderat, _____ in lectica _____ ostium exit.*

12.2. *_____ villa femina sola non _____, nam cum _____ liberi adsunt.*

12.3. *Servi saccos portant; _____ semper _____ lecticam ambulare debent.*

12.4. *Sacculi, _____ in umeris _____ servis portantur, _____ nummorum sunt.*

12.5. *Homines fessi erant, quia _____ longum iter faciebant.*

12.6. *Tabernarius est vir, _____ tabernam _____.*

12.7. *_____ tabernam Albini _____ tabernae erant, ubi rosas et libros _____.*

12.8. *_____ pecuniosus est, _____ ornamenta _____ potest.*

12.9. *_____ ornamenta multis _____ constant, _____ est, _____ pretium habent.*

12.10. *Tabernarius es, _____ Albinus.*

CAPITULUM IX

PASTOR ET OVES

In agris, quos apud villam Iulii videre potes, Corneli amice, unum virum cotidie ambulare videbis. Hic vir, nomine Marius, pastor pecoris Iulii est decem annos abhinc. Iulius non solum dominus vastorum agrorum est, sed etiam magnum pecus ovium habet. Pastor Marius solus per campum non ambulat, sed apud se quoque ambulant canis niger et centum oves. Ex ovibus viginti oves nigrae sunt et octoginta albae.

Cibus ovium nigrarum et albarum est herba, quae in campo crescit. Oves in campo herbam edunt. Cum pastor oves herbam edere vult, is oves in campum ducit. Oves quoque aquam bibunt. Cum pastor oves aquam bibere vult, is oves ad rivum ducit. Rivus est fluvijs parvus, qui paulum aquae habet.

Herba cibus pastoris canisque non est. Tum, quis est cibus eorum? Pastor in sacco suo panem habet. Cum ille edere vult, panem e sacco sumit et comedit. Quando canis edere vult, id est, famem habet, pastor panem cani dat, et canis quoque est. Canis a pastore cibum accipit. Itaque canis pastorem amat.

Pastor Marius, cum sol in caelo est et nulla nubes in caelo videtur, ex villa cum ovibus et cum cane suo exit. Dum oves herbam edunt, pastor ad arborem adit, id est, umbram arboris petit. Cum sol in caelo ardet, oves et canis quoque umbram arboris petunt, id est, arborem adeunt. Ecce pastor et oves et canis in umbra arboris iacent et dormiunt.

Dum pastor in herba dormit, aliquae oves nigrae, quae aquam ex rivo bibere volebant, a ceteris ovibus discedunt. Itaque hae oves nigrae rivum petunt. Postea hae oves nigrae silvam proximam vident et in eam intrant. Canis, qui oves servabat et non dormiebat, latrat. Pastor oculos aperit, oves aspicit et omnes oves albas et multas oves nigras videt. Sed aliquas oves nigras non videt; aliquae oves nigrae desunt. Pastor oves suas numerat: octo oves nigrae desunt. Pastor et canis apud arborem ceteras oves relinquunt.

Interea oves nigrae, quae in magna silva, ubi nullae viae erant, errabant, iam solem non vident neque caelum supra se, quia in silva sub arboribus sol non lucet.

Non procul a ovibus nigris, Corneli amice, iam sunt pastor Marius et canis suus, sed ii oves nondum vident. Pastor oves vocat et exclamat: «fide canis, oves quaere et reperi eas». Pastor in terra vestigia lupi videt. Ecce lupus prope oves nigras, qui oves aspicit.

Lupus famem habet, quia multos dies abhinc nullum cibum edere potuit. Lupi animalia sunt, qui oves vorare solent. Fidus canis pastoris oves

quaerit et vestigia earum in terra reperit, sed oves ipsas nondum reperit. Lupus, qui famem habet, ululat et alii lupi veniunt. Lupi oves vident; pastor et canis quoque oves vident. Lupi currunt; canis quoque currit. Oves consistunt et exspectant dum lupi et canis veniunt. Tunc oves balant.

Quando lupi ante oves perveniunt, iam canis et pastor apud oves sunt. Oculi luporum in umbra lucent ut gemmae et dentes ut margaritae. Oves oculos claudunt et dentes luporum exspectant. Lupi collum ovium petunt dentibus. Lupi tantum duas oves necant, quia canis et pastor adsunt et ceteras oves servant. Lupi omnes oves necare non possunt, quia ii latratum canis et baculum pastoris timent.

Pastor non laetus est, sed tristis, quia nunc minus oves habet quam antea. Procul in monte lupi, qui famem habebant, oves vorare potuerunt et laeti et pleni cibi iterum ululant.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Traduzca los fragmentos siguientes:

2.1. *Interea oves nigrae, quae in magna silva, ubi nullae viae erant, errabant, iam solem non vident neque caelum supra se, quia in silva sub arboribus sol non luget. Non procul a ovibus nigris, Corneli amice, iam sunt pastor Marius et canis suus, sed ii oves nondum vident.*

2.2. *Lupi tantum duas oves necant, quia canis et pastor adsunt et ceteras oves servant. Lupi omnes oves necare non possunt, quia ii latratum canis et baculum pastoris timent. Pastor non laetus est, sed tristis, quia nunc minus oves habet quam antea.*

3. Defina los términos siguientes: *herba, panis, pastor, rivus, silva.*

4. Averigüe a partir de la lectura del texto a quién o a qué se refiere cada una de las frases siguientes:

4.1. *Dominus multarum ovium est.*

4.2. *Oves eos timent, quia ii oves vorare solent.*

4.3. *A pastore cibum accipit et oves servat.*

4.4. *A pecore discedunt, quia bibere volebant.*

4.5. *Amicus Iulii est et historiam audit.*

4.6. *Neque balat neque latrat, sed ululat.*

5. Responda en latín a las preguntas siguientes:

5.1. *Quot oves in pecore Iulii sunt?*

5.2. *Quis est cibus ovium? et canis pastorisque?*

5.3. *Qua de causa pastor oves ad rivum ducit?*

5.4. *Quid agit pastor cum oves cibum edere vult?*

5.5. *Qua de causa aliquae oves a ceteris abeunt?*

5.6. *Ubi erant oves quae desunt?*

5.7. *Cuius erant vestigia quae pastor invenit?*

5.8. *Quae lupi timent?*

5.9. *Quid agunt oves quando lupos vident?*

5.10. *Qua de causa lupi laeti ululant?*

6. *Verum an falsum? Et si falsum, qua de causa?*

6.1. *Marius, qui vastos agros habebat, pastor ovium erat.*

6.2. *Oves nigrae, quae tantum panem edebant, a ceteris ovibus discedunt.*

6.3. *Lupi ululant, quia tristes sunt.*

6.4. *Silva est locus, ubi sol non lucet, quia plenus arborum est.*

6.5. *Pastor laetus est, quia nunc minus oves habet quam antea.*

6.6. *Oculi luporum in umbra lucent ut margaritae et dentes ut gemmae.*

7. Analice y traduzca los sustantivos siguientes: *ovium, pecus, cane, umbram, arborum, pastoribus, vestigia, panes, cibo.*

8. Analice y traduzca los verbos siguientes: *vult, edere, bibunt, videbis, habebit, exit, exiebat, scimus, sciunt, ardet, ardebat, crescent, ambulat, ambulabant, ambulabo, ambulavit, vorare, potuisti, potuerunt.*

9. Decline las expresiones siguientes: *fidus canis* y *ovis nigra*.

10. Complete los huecos con la terminación correcta:

10.1. *Iuli___ magn___ pecus ov___ hab___.*

10.2. *Quando sol ard___, ii umbr___ arbor___ pet___.*

10.3. *Pastor fam___ hab___ et e sacc___ paulum pan___ sum___ et comed___.*

10.4. *Cib___ lup___ ov___ sunt, sed cib___ ov___ non pan___ est, sed herb___.*

10.5. *Aliqu___ oves nigr___ aqu___ ex riv___ bib___ et postea in silv___ intrans.*

10.6. *Lup___, postquam aliqu___ ov___ pastor___ vorare potu___, ulul___.*

11. Escriba las siguientes frases en plural:

11.1. *Pastor solus per campum non ambulat.*

11.2. *Ovis herbam comedit; herba in campo crescit.*

11.3. *Canis, qui ovem seroabat et non dormiebat, latrat.*

11.4. *Quando sol in caelo est, canis umbram arboris petit.*

12. Escriba las siguientes frases en singular:

12.1. *Domini, qui multas oves habebant, pastores non erant.*

12.2. *Oves nigrae, quae in pecore desunt, in silvam intraverunt.*

12.3. *In montibus lupi oves vorare potuerunt et nunc laeti ululant.*

12.4. *Oves quae apud arbores iacebant a pastoribus numerabantur.*

13. Rellene los huecos con la palabra que falta:

13.1. *Marius erat pastor _____ Iulii.*

13.2. *Cum pastore ambulant viginti oves _____ et octoginta oves _____.*

13.3. *Cum pastor oves _____ edere _____, is eas in _____ ducit.*

13.4. *Quando famem pastor _____, e _____ panem sumit et _____.*

13.5. *Aliquae oves a pecore _____ et in silvam _____.*

13.6. *Fide _____, oves _____ et _____ eas.*

13.7. *_____ ululant, quia famem _____ et oves _____ volunt.*

13.8. *Lupi _____ et _____ quoque currit; oves non currunt, sed _____.*

13.9. *_____ balant, lupi _____ et canes _____.*

13.10. *Oculi _____ in umbra _____ ut gemmae et dentes ut _____.*

CAPITULUM X

BESTIAE ET HOMINES

In villa ubi habitant Iulius et familia sua sunt equi et asini et canis et oves et boves, qui sunt bestiae domesticae, quia eae apud nos vivunt. In silvis et in montibus invenire possumus leones et lupos et ursos et cervos, qui, quamquam bestiae quoque sunt, bestiae ferae sive tantum ferae vocantur, quia apud nos vivere non solent et aliquae ex illis alias bestias saepe capiunt et vorant.

In Italia leones nunc absunt, sed in antiquis temporibus prope Romam feri leones errabant. In hoc momento tantum in Africa leones videre possumus. Pastores Africae leones timent, nam leones non solum oves pastorum edunt, sed etiam pastores ipsos!

Ferae et homines amici non sunt, sed inimici, quia ferae homines necare et vorare possunt. Canis amicus hominis est, ea bestia fera non est, sed domestica. Aliae bestiae sunt aves, aliae pisces. Aves sunt bestiae, quae in aere volant; pisces bestiae sunt, quae in aqua natant. Aquila est magna avis fera, quae parvas aves capit et est. Aves volare possunt, quia duas alas habent; pisces natare possunt, quia caudam habent. Homines volare non possunt, quia alas non habent. Homines in terra ambulant, quia duo pedes habent. Possuntne homines natare ut pisces? Alii homines natare possunt, alii non possunt. Sed homines numquam natare possunt ut pisces.

Cum avis volat, alae moventur; cum piscis natat, cauda movetur; cum homo ambulat, pedes moventur. Qui ambulat vestigia in terra facit. Qui volat aut natat vestigia non facit.

In horto et in silva multae aves sunt. Canis aves, quae inter arbores volant, aspicit. Canis ipse non volat, nam canis alas non habet.

Mercurius ut avis volare potest, nam in pedibus et in petaso eius alae sunt. Sed Mercurius non homo, sed deus est. Mercurius est deus mercatorum (Mercator est homo qui emit et vendit). Mercurius imperia deorum ad homines portat, is enim nuntius deorum est.

Pisces neque volare neque ambulare possunt. Neptunus natare potest; is enim deus maris est. Mercurius et Neptunus dei Romani sunt. Romani et Graeci deos multos habent. Homines deos neque videre neque audire possunt. Dei ab hominibus neque videri neque audiri possunt.

Pisces in aqua natant. Aquam in maribus et in fluminibus et in lacubus invenire possumus. Numerus piscium in maribus magnus est, quoque in fluminibus et in lacubus. Flumina et maria plena sunt piscium; lacus quoque sunt pleni harum bestiarum.

Qua de causa pisces in terra non vivunt, sed in aqua? Pisces in terra vivere non possunt, nam pisces in aere spirare non possunt. Cur homines in aqua vivere non possunt? Quia homines sub aqua spirare non possunt. Et qui spirat vivus est, qui non spirat est mortuus. Cum homo spirat, anima in pulmones intrat et rursus ex pulmonibus exit. Anima est aer qui in pulmones ducitur. Qui animam ducit animal est. Non solum homines, sed etiam bestiae animalia sunt. Alia animalia in terra vivunt, alia in mari.

Sine anima nemo potest vivere. Homo qui animam non ducit vivere non potest. Spirare necesse est homini. Esse quoque homini necesse est, nemo enim sine cibo vivere potest. Necesse est cibum habere. Pecuniam habere necesse est, nam qui pecuniam non habet cibum emere non potest.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Traduzca los fragmentos siguientes:

2.1. *Cum avis volat, alae moventur; cum piscis natat, cauda movetur; cum homo ambulat, pedes moventur. Qui ambulat vestigia in terra facit. Qui volat aut natat vestigia non facit.*

2.2. *Mercurius et Neptunus dei Romani sunt. Romani et Graeci deos multos habent. Homines deos neque videre neque audire possunt. Dei ab hominibus neque videri neque audiri possunt.*

2.3. *Cum homo spirat, anima in pulmones intrat et rursus ex pulmonibus exit. Anima est aer qui in pulmones ducitur. Qui animam ducit animal est. Non solum homines, sed etiam bestiae animalia sunt.*

3. Traduzca al latín las frases siguientes:

3.1. *En la villa podemos encontrar caballos, asnos y ovejas que son animales domésticos, puesto que pueden vivir con nosotros.*

3.2. *¿Tú puedes volar, Marco? No, no puedo volar, porque no tengo alas.*

3.3. *Mercurio es el mensajero de los dioses, porque lleva las órdenes de los dioses a los hombres.*

4. Defina en latín los términos y expresiones siguientes: *bestia domestica, fera, Mercurius, Neptunus, anima, animal.*

5. Responda en latín a las preguntas siguientes:

5.1. *Qua de causa pastores Africae leones timent?*

5.2. *Qui sunt pisces?*

5.3. *Cur aves parvae aquilas timent?*

5.4. *Qua de causa pisces in terra vivere non possunt?*

5.5. *Cur homines volare non possunt?*

5.6. *Qua de causa pecunia nobis necesse est?*

5.7. *Qua de causa spirare nobis necesse est?*

5.8. *Mercuriusne est deus Graecus an Romanus?*

6. *Verumne an falsum? Et si falsum, qua de causa?:*

6.1. *Equus et asinus bestiae ferae sunt, quia homines vorant.*

6.2. *Homines feras timent, quia ferae homines necare possunt.*

6.3. *Mercurius deus avium est, quia volare potest.*

6.4. *Neptunus est deus maris, sed natare ut pisces non potest.*

6.5. *Homines sub aqua vivere non possunt, quia caudam ut pisces non habent.*

6.6. *Anima est aer qui in pulmones ducitur.*

7. Analice y traduzca los sustantivos siguientes: *bestiarum, hominibus, caudam, piscium, avibus, alas, pisces, marium, lacubus, fluminum.*

8. Analice y traduzca las siguientes formas verbales: *viuunt, vivere, habitat, habitare, potest, possunt, possumus, posse, movet, movetur, movere, moveri, audit, auditur, audire, audiri.*

9. Decline las expresiones siguientes: *mare plenum* y *piscis vivus.*

10. Ponga en voz pasiva las frases siguientes:

10.1. *Ferae alias bestias vorant.*

10.2. *Parvae aves aquilam timent.*

10.3. *Homines deos videre non possunt.*

10.4. *Homines pisces capiunt.*

10.5. *Aves alas movent.*

11. Complete los huecos con la terminación correcta:

11.1. *In vill__ Iuli__ mult__ besti__ domestic__ sunt.*

11.2. *Olim in Itali__ fer__ leon__ videre poteramus, nunc ii in Afric__ non solum ov__ sed etiam pastor__ vorant.*

11.3. *Fer__ inimic__ hominis sunt, sed can__ amic__ est, quia is homin__ neque nec__ neque vor__ solet.*

11.4. *Avis al__ movet cum vol__; hom__ ped__ cum ambul__; pisc__ caud__ cum nat__.*

11.5. *Sin__ anim__ nemo pot__ viv__.*

11.6. *Homin__ et cib__ et aer et pecuni__ necesse sunt. Hom__ qui neque cib__ neque aer__ neque pecuni__ hab__ viv__ non pot__.*

12. Escriba las siguientes frases en plural:

12.1. *Canis ipse non volat, nam canis alas non habet.*

12.2. *Leo amicus hominis non est, quia si potest eum vorat.*

12.3. *Mercator est vir qui res emit et vendit.*

12.4. *Qui animam ducit animal est.*

13. Escriba las siguientes frases en singular:

13.1. *Non solum homines, sed etiam bestiae animalia sunt.*

13.2. *Pisces sine cauda natate non possunt.*

13.3. *In silvis invenire possumus leones et lupos et ursos.*

13.4. *Quando aves volant, alae moventur.*

14. Rellene los huecos con las palabras que faltan:

14.1. *Mercurius, _____ deorum, _____ deorum portat.*

14.2. *Mercurius et _____ dei _____ erant. Romani et _____ deos _____ colebant. Dei a nobis neque _____ neque _____ possunt.*

14.3. *Aquam in _____ et in _____ invenire _____.*

14.4. *Maria _____ sunt _____; silvae quoque _____ sunt _____.*

14.5. *Cur _____ in aqua _____ non possunt? _____ homines sub _____ spirare non _____.*

14.6. *Qui _____ vivos _____; qui non _____ est _____.*

CAPITULUM XI**QUINTO PES DOLET, QUIA AEGER EST, NON SANUS**

Marcus et Quintus et Iulia in horto sunt. Iulia pilam tenet et cum pueris pila ludere vult, sed ii cum puella ludere nolunt; pueri enim nidos quaerunt in arboribus. Itaque puella ludit cum cane sua Margarita.

Iulia: «Cape pilam, Margarita!». Canis pilam capit et caudam movet. Puella laeta ridet et canit. Pueri puellam canere audiunt. Quintus censet Iuliam vocem pulchram habere, sed Marcus respondet eius vocem pulchram non esse.

Dum puella cum cane sua ludit, Marcus nidum reperit et Quintum vocat. Quintus accurrit. Marcus, qui ipse ascendere non audet, iubet fratrem suum in arborem ascendere et ille ascendit; iam is supra Marcum in arbore est. Marcus interrogat quot sint ova in nido; Quintus respondet nulla ova, sed quattuor pullos in nido esse. Sed nidus est in tenui ramo, qui Quintum sustinere non potest, quia puer crassus est. Ecce ramus cum puero et nido et pullis ad terram cadit et omnes sub arbore iacent.

Marcus Quintum ad terram cadere videt. Ille non ridet, sed perterritus est, quia neque puer neque pulli se movent. Pulli mortui sunt. Quintusne mortuus est? Non, mortuus non est, nam Quintus spirat. Qui spirat mortuus esse non potest. Sed Marcus eum spirare non videt, neque enim anima videri potest.

Tum Marcus perterritus ad villam currit et magna voce patrem clamat. Iulius puerum vocare audit et exit in hortum. Pater filium perterritum ad se accurrere videt eumque interrogat quid sit. Marcus respondet fratrem suum mortuum esse.

Pater, ipse perterritus, cum Marco ad Quintum currit. Cum apud filium suum est, Iulius eum oculos aperire videt. Puer autem ambulare non potest, neque enim pedes eum sustinere possunt; ergo necesse est eum portare. Quintus a Iulio in villam portatur et in lecto ponitur. Aemilia filium suum a viro suo portari et in lecto poni aspicit.

Iulius ad atrium adit et servo Syro imperat: «I ad oppidum, Syre, atque medicum arcesse». Medicus Tusculi habitat. Itaque dominus servum suum Tusculum ire iubet atque medicum arcessere. Servus cum medico ad villam revenit. Medicus est vir qui homines aegros sanat, sed multi aegri a medico sanari non possunt.

Medicus interrogat quis aegrotet. Iulius respondet filium suum aegrotare et ambulare non posse, quia pes eius aeger est. Iulius medicum ad cubiculum Quinti ducit. Medicus cubiculum intrat, ad lectum adit atque puerum aspicit. Quintus quietus super lectum iacet nec oculos aperit. Medicus puerum dormire videt.

Quintus oculos aperit atque medicum adesse videt. Puer, qui medicum timet, nullum verbum facere audet.

Medicus: «Os aperi, puer! Linguam ostende!» Quintus os aperit atque medico linguam ostendit. Medicus linguam eius rubram esse videt. Medicus etiam dentes Quinti spectat et inter dentes albos unum nigrum videt. Non sanus est dens qui colorem nigrum habet. Medicus pedem Quinti spectat atque digitum ad pedem apponit: medicus pedem eius tangit. Puer digitum medici in pede suo sentit: «Ei, ei! Pes dolet».

Medicus (ad Iulium): «Tene bracchium pueri!» (ad Aemiliam:) «Tene poculum sub bracchio!» (ad Quintum:) «Claude oculos, puer!» Medicus Quintum oculos claudere iubet, quod puer cultrum medici timet.

Ecce medicus cultrum ad bracchium pueri apponit. Perterritus Quintus cultrum medici sentit in bracchio. Capilli horrent. Cor palpitat. Medicus venam aperit. Ruber sanguis de bracchio in poculum fluit. Quintus sanguinem de bracchio fluere sentit atque horret. Frons et genae albae sunt ut lilia...

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Tras la lectura detenida del texto indique a quién se refiere cada una de las afirmaciones siguientes:

- *Cum cane sua in horto ludit.*
- *Nidum reperit et fratrem suum vocat.*
- *Pilam capit et caudam movet.*
- *Ipsa in arborem ascendere non audet.*
- *Dentem nigrum habet.*
- *Filium a viro suo portari videt.*
- *Tusculi habitat.*

3. Traduzca los fragmentos siguientes:

3.1. *Quintus censet Iuliam vocem pulchram habere, sed Marcus respondet eius vocem pulchram non esse.*

3.2. *Marcus interrogat quot sint ova in nido; Quintus respondet nulla ova, sed quattuor pullos in nido esse.*

3.3. *Quintus a Iulio in villam portatur et in lecto ponitur. Aemilia filium suum a viro suo portari et in lecto poni aspicit.*

3.4. *Medicus linguam eius rubram esse videt. Medicus etiam dentes Quinti spectat et inter dentes albos unum nigrum videt.*

4. Traduzca al latín las frases siguientes:

4.1. *Quinto cae al suelo porque la rama del árbol donde estaba el nido era delgada.*

4.2. *El médico ve que el niño, que es traído por su padre, duerme.*

4.3. *La madre dice: «abre los ojos, cierra la boca». Los ojos son abiertos y la boca es cerrada por el niño.*

4.4. *Me duelen el pie, la boca y el brazo. Estoy enfermo, no sano.*

5. Responda en latín a las preguntas siguientes:

5.1. *Quid faciunt Iulii Aemiliaeque liberi in horto?*

5.2. *Qua de causa Marcus ipse in arborem non ascendit?*

5.3. *Quot pulli in nido sunt?*

5.4. *Quintusne mortuus erat?*

5.5. *Qua de causa puer a patre portari debet?*

5.6. *Quis est medicus? Unde medicus a Syro arcessitur?*

5.7. *Quid Quinto dolet, dens an pes?*

6. *Verumne an falsum? Et si falsum, qua de causa?*

6.1. *Medicus a servo portatur, quia ei pes dolet.*

6.2. *Pater filium suum de arbore cadere vidit.*

6.3. *Margarita Iuliam pilam capere et caudam movere aspicit.*

6.4. *Pulli crassi erant, itaque nidus ad terram cadit.*

6.5. *Cum puer medicum vidit, nullum verbum fecit, quia ille medicum timet.*

7. Analice y traduzca los sustantivos siguientes: *pilam, pila, vocem, fratrum, arbore, pedis, pedi, ora.*

8. Analice y traduzca los verbos siguientes: *quaerunt, portatur, portari, i, arcesse, arcessitur, sint, sit, videri, posse.*

9. Decline las expresiones: *vox pulchra* y *tenuis ramus.*

10. Complete los huecos con la terminación correcta:

10.1. *Puer __ cens __ voc __ Iuli __ pulchr __ esse.*

10.2. *Marc __ fratr __ su __ iub __ in arbor __ ascendere.*

10.3. *Quot pull __ in nid __ sunt?*

10.4. «Os aper __, puer; lingu __ ostend __».

10.5. Quint __ ocul __ aper __ et medic __ adesse vid __.

10.6. Medic __ ped __ Quint __ spect __ atque digit __ ad ped __ appon __.

11. Escriba las siguientes frases en plural:

11.1. *Pila cane capitur et cauda movetur.*

11.2. *Aeger es, non sanus, quia brachium tibi dolet.*

11.3. *Medicus est vir qui hominem aegrum sanat.*

11.4. *Pater filium suum aegrum esse aspicit.*

12. Escriba las siguientes frases en singular:

12.1. *Pueri nidos pullos habere vident.*

12.2. *Tenues rami pueros crassos sustinere non possunt.*

12.3. *Qui dentes nigros et linguam albam habent, sani non sunt.*

12.4. *Pueri aegri a servis portantur, quia pedes eos sustinere non possunt.*

13. Rellene los huecos con las palabras que faltan:

13.1. *Puella cum _____ ludit in _____.*

13.2. *Pueri nidos _____ in _____.*

13.3. *Marcus _____ quot _____ in nido _____. Quintus respondet _____ ova, sed _____ pullos in _____ esse.*

13.4. *Sed Marcus eum _____ non _____, itaque is censet _____ mortuum _____.*

13.5. *Puer _____ ad villam _____ et _____ vocat. Pater quoque _____ ad Quintum _____.*

13.6. *Quintus a _____ in villam _____ et in lecto _____.*

13.7. *Medicus _____ quis _____. Iulius _____ filium suum _____.*

13.8. *Quintus _____ de brachio _____ sentit. _____ et genae _____ sunt ut lilia.*

CAPITULUM XII**AEMILIA HABET FRATREM, QUEM NON COGNOSCEBAMUS**

Iam scimus familiam Iulii constare ex variis membris: patre, matre, liberis, servis et, id nondum sciebamus, uno avunculo. Avunculus est frater matris, id est, Aemilia habet fratrem, qui est avunculus liberorum eius.

Quid est nomen ei avunculo? Nomen ei est Aemilius. Soror saepe tristis est, quia frater eius Romae non habitat, sed in Germania. Aemilia, soror Aemilii, saepe non solum tristis, sed etiam tristissima est, quia Aemilius non habitat propem villam, sed longissime a villa. Nam Germania est provincia Romana, quae sita est longissime ab urbe Romana; id est, Germania est provincia longinqua.

Pater Aemiliae, nomine Patricius, avus liberorum eius, in Baetica vivit. Hispania constat ex tribus provinciis, quarum pulcherrima et ditissima est Baetica. Baetica est sita in meridie Hispaniae, longe a Roma. Sed nescio si Baetica sit sita tam longinqua quam Germania a loco ubi familia Iulii vivit. In geographica tabula Imperii Romani comprobo Germaniam longinquo-rem esse quam Baeticam. Itaque Aemilia censet se miserrimam esse, quia volebat fratrem suum proximum esse familiae suae Romanae.

Quid agit avunculus Aemilius in loco ita longinquo, ut familia sua Romana eum visitare non soleret? Aemilius est miles, id est, vir qui scutum et gladium et pilum fert. In Germania sunt multi milites Romani qui cum inimicis Imperii pugnant. Aemilius est miles qui pedibus ambulat in pugnis. Itaque is est pedes. Cum miles equo vehitur, is appellatur eques. Equites romani ex equis pugnant cum hastis et longis gladiis et scutis. Hasta equitum longior est quam pilum peditum; gladius peditum brevior est quam gladius equitum. Quam longa est hasta equitum? Octo pedes longa. Quam longus est gladius equitum? Tres pedes longus. Gladius equitum longior est quam peditum, sed etiam gravior. Qua de causa hae res ita sunt? Quia pedites cum armis longissimis et gravissimis facile ambulare non possunt, id est, ii talia arma ferre non possunt. Itaque gladius et pilum peditum breviores et leviores sunt quam gladius et hasta ab equitibus portati.

Exercitus Romanus, qui in Germania pugnat contra Germanos, quia ii amici Romanorum non sunt, constat ex peditibus et equitibus, id est, militibus qui ad pugnam eunt pedibus et equis. Exercitus est magnus numerus militum qui contra hostes ducitur. Appellatur dux exercitus vir qui exercitum ducit. Dux exercitui imperat, exercitus duci suo paret, nam dux ab exercitu metuitur.

Cum exercitus in longinquis terris contra hostes pugnant, ii habitant in castris. Aemilius, ut miles qui inclusus est in exercitu, in castris quoque

habitat, in castris quae sunt proxima a fine Imperii. Castra sunt militum oppidum. Saepe castra sunt maiora quam multa oppida Imperii; sed Urbs Roma est maxima omnium oppidorum et castrorum Imperii.

In castris Aemilii sex milia militum habitant. Nullas feminas aut pueros illic videre poterimus, nec enim feminae puerique militare possunt. Circum castra fossa et vallum longum et altum sunt. Quam altum est vallum castrorum? Prope decem pedes altum est, et duo milia passuum longum (unus passus est quinque pedes, ergo mille passus sunt quinque milia pedum). Si muri oppidi antiqui quindecim pedes alti erant et plures milia passuum longi, concludere possumus ut muri oppidi altiores et longiores essent quam vallum quod castra antiqua circumdaret.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Traduzca los fragmentos siguientes:

2.1. *Aemilia, soror Aemilii, saepe non solum tristis, sed etiam tristissima est, quia Aemilius non habitat propem villam, sed longissime a villa.*

2.2. *Itaque Aemilia censet se miserrimam esse, quia volebat fratrem suum proximum esse familiae suae Romanae.*

2.3. *Gladius equitum longior est quam peditum, sed etiam gravior. Qua de causa hae res ita sunt? Quia pedites cum armis longissimis et gravissimis facile ambulare non possunt, id est, ii talia arma ferre non possunt.*

2.4. *Appellatur dux exercitus vir qui exercitum ducit. Dux exercitui imperat, exercitus duci suo paret, nam dux ab exercitu metuitur.*

3. Traduzca al latín las frases siguientes:

3.1. *La madre está más triste que el padre, porque su hermano vive muy lejos de Roma.*

3.2. *La Bética no está tan lejos como Germania del lugar donde vive mi familia.*

3.3. *Eres un esclavo muy desdichado; eres más desdichado que el esclavo de Cornelio.*

3.4. *Las armas de los germanos son más largas y pesadas que las de los romanos.*

4. Tras la lectura detenida del texto indique a quién o qué se refieren cada una de las afirmaciones siguientes:

- *Frater Aemiliae est et in Germania habitat.*
- *Provincia Romana longinqua est.*

- *Alia provincia Romana est, sita in meridie Hispaniae.*
- *Est vir qui scutum et gladium ferre solet.*
- *Est vir qui ex equo pugnat.*
- *Id longius est quam pilum peditum.*
- *Est vir qui exercitum contra hostes ducit.*
- *Ea maiora quam multa oppida sunt.*

5. Defina en latín los términos siguientes: *avunculus, pedes, eques, exercitus, castra.*

6. Conteste en latín a las preguntas siguientes:

- 6.1. *Quis erat Aemilius?*
- 6.2. *Qua de causa Aemilia saepe tristis erat?*
- 6.3. *Qua de causa Aemilius in Germania habitabat? Quid agebat illic?*
- 6.4. *Quomodo erant arma peditum Romanorum?*
- 6.5. *Qua de causa arma peditum leviora erant quam arma equitum?*
- 6.6. *Quomodo erant castra exercituum Romanorum?*
7. *Verumne an falsum? Et si falsum, qua de causa?*
 - 7.1. *Nomen avunculo liberorum Aemiliae Quintus est.*
 - 7.2. *Miles est vir qui pecora ovium equorumque ducit.*
 - 7.3. *Ditissima provinciarum Hispaniae erat Baetica.*
 - 7.4. *Aemilius in Germania habitat, ubi tabernam rosarum habet.*
 - 7.5. *Hasta equitum Romanorum octoginta pedes longa erat.*
 - 7.6. *Exercitus est magnus numerus virorum qui in castris habitabant.*

8. Escriba el comparativo y superlativo de los adjetivos siguientes: *altus, levis, gravis, brevis, propinquus, latus, fortis, miser, pauper.*

9. Decline la expresión: *gladius brevior.*

10. Analice y traduzca las formas verbales siguientes: *pugnemus, sit, pugnetis, eramus, pugnare, pugnari, pugnate, pugnatur, essent.*

11. Escriba las siguientes frases en plural:

- 11.1. *Avunculus liberorum feminae longissime a Roma habitat.*
- 11.2. *Miles Romanus contra Germanos prope finem Rheni pugnabat.*
- 11.3. *Oppidum Hispanum maius erat quam oppidum Siciliense.*

11.4. *Pedes Romanus et scutum et gladium et pilum ferre solebat.*

12. Escriba las siguientes frases en singular:

12.1. *Duces Germanorum ante castra Romanorum milites suos conveniebant.*

12.2. *Muri oppidorum antiquorum longissimi et altissimi erant.*

12.3. *Sorores tristissimae erant, quia fratres suos saepe visitare non poterant.*

12.4. *Milites qui pedibus ambulant in pugnis pedites vocantur.*

13. Complete los huecos con la terminación correcta:

13.1. *Miles qui ex equ__ pugn__, is voc__ eques.*

13.2. *Avuncul__ liber__ in Germani__ pugn__ contra inimic__ Roman__.*

13.3. *Hast__ equit__ Roman__ long__ est quam pil__ pedit__.*

13.4. *Quam long__ est gladi__ equit__ Roman__? Tres ped__ long__.*

13.5. *Quam long__ est vi__ quae Rom__ et Capu__ iung__? Nesc__ quam long__ sit.*

13.6. *Si arm__ grav__ port__, facile ambul__ non poss__.*

13.7. *Exercit__ duc__ su__ par__, quia dux ab exercit__ metu__.*

13.8. *Castr__ ma__ quam mult__ oppid__ saepe erant.*

CAPITULUM XIII
HODIE DE ANNO ET MENSIBUS
ET TEMPORIBUS ANNI LOQUIMUR

Iam hora sexta est, quae meridies nominatur. Meridies diem dividit in duas aequas partes: ante meridiem et post meridiem. Meridie sol altissimus in caelo est. In hoc momento Aemilia apud filium Quintum aegrum sedet. Cubiculum luce solis illustratur. Dum filius in lecto adhuc dormit, Aemilia ad fenestram it caelumque spectat.

Sol altus in caelo est nec nubibus operitur. Iam ver abest et aestas adest. Ut scitis, tempora anni sunt quattuor: ver, aestas, autumnus et hiems. Tempus a Martio ad Maium ver dicitur; aestas a mense Iunio initium facit. Autumnus a Septembri incipit; hiems est tempus a mense Decembri ad Februarium.

Quintus, qui iam e somno excitatus est, e lecto surgere conatur, sed mater prohibet, quia iussu medici in lecto diu manere debet. Qui non sanus est, sed aeger quietum esse decet.

Mater, qui fenestram antea aperuerat, nunc claudit, ut cubiculum iterum satis obscurum fiat.

Quintus: «Quota hora est, mamma?».

Aemilia: «Hora sexta vel meridie».

Quintus: «O, quam longae sunt horae, cum necesse est totum diem in lecto iacere!».

Aemilia: «Ver adhuc est sed aestas iam adest. Dies atque horae longiores sunt vere quam hieme».

Quintus: «Quando longissimi sunt dies?».

Aemilia: «Mense Iunio».

Quintus: «Iamne mensis Iunius est?»

Aemilia: «Maius est: hic dies est mensis Maii postremus. Hoc anni tempore dies non tam calidi sunt quam aestate et noctes frigidiores sunt, sed non tam frigidae quam noctes hiemis».

Quintus: «credebam primum mensis Iunii diem iam esse, id est, kalendas Iunias, quia dies mensis primus kalendae nominatur».

Aemilia: «Minime! Hodie est pridie kalendas Iunias. Praeterea, fili mi, ut scis, dies tertius decimus post kalendas idus nominatur. Idcirco Idus Ianuariae dies tertius decimus est post kalendas Ianuarias. Item idus Februariarum dicitur dies tertius decimus mensis Februarii. Sed idus Martiae dies est quintus decimus mensis Martii, nam mense Martio (item Maio,

Iulio, Octobri) idus non dies tertius decimus, sed quintus decimus post kalendas est. Dies nonus ante idus dicitur nonae (nonae Ianuariae: dies quintus Ianuarii; nonae Martii: dies septimus Martii, etc.)».

Quintus: «Qui mensis anni calidissimus est?».

Aemilia: «Iulius».

Quintus: «Cur ille mensis patris nomen habet?».

Aemilia ridet et respondet mensem Iulium non a patre eius nomen habere, quia non tantus vir est ille, sed a Iulio Caesare. Ante tempora Caesaris ei mensi erat nomen Quintilis a quinto numero, non a nomine filii eius!

Quintus: «Estne Iulius mensis quintus?». Puer digitis numerare incipit: «Mensis primus Ianuarius, secundus Februarius, tertius Martius, quartus...»

Aemilia: «Antiquis temporibus Martius non tertius, sed primus mensis erat; tunc igitur Quintilis, qui nunc Iulius nominatur, mensis quintus erat, non septimus ut nunc est. Item mensi Augusto nomen erat Sextilis, quia sextus erat, nunc Augustus nominatur a Caesare Augusto. Sed hoc satis est. Iam necesse est te dormire». Mater enim faciem filii aspicit eumque oculos claudere videt. Aemilia puerum dormire velle putat.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Tras la lectura detenida del texto indique a qué se refiere cada una de las afirmaciones siguientes:

- *Iam hora sexta est.*
- *Id est, tempus a mense Iunio ad mensem Septembrem.*
- *A mense Martio initium facit.*
- *Dies longiores sunt quam hieme.*
- *Eo modo nominatur primus mensis dies.*
- *Eo modo nominatur dies tertius decimus vel quintus decimus post kalendas.*
- *Id est, dies septimus Martii.*
- *Mensis anni calidissimus.*

3. Relacione los meses del año en latín con la posible procedencia de su nombre:

○ <i>Ianuarius</i>	○ <i>A deo Marte</i>
○ <i>Martius</i>	○ <i>Ab octo</i>
○ <i>Iunius</i>	○ <i>A dea Iunone</i>
○ <i>Iulius</i>	○ <i>A deo Iano</i>
○ <i>Augustus</i>	○ <i>A decem</i>
○ <i>October</i>	○ <i>A novem</i>
○ <i>November</i>	○ <i>A Iulio Caesare</i>
○ <i>December</i>	○ <i>Ab Octavio Augusto</i>

4. Traduzca los fragmentos siguientes:

4.1. *Quintus, qui iam e somno excitatus est, e lecto surgere conatur, sed mater prohibet, quia iussu medici in lecto diu manere debet. Qui non sanus est, sed aeger quietum esse decet.*

4.2. *Tempus a Martio ad Maium ver dicitur; aestas a mense Iunio initium facit. Autumnus a Septembri incipit; hiems est tempus a mense Decembri ad Februarium.*

4.3. *Hoc anni tempore dies non tam calidi sunt quam aestate et noctes frigidiores sunt, sed non tam frigidae quam noctes hiemis.*

4.4. *Aemilia ridet et respondet mensem Iulium non a patre eius nomen habere, quia non tantus vir est ille, sed a Iulio Caesare.*

5. Traduzca al latín las frases siguientes:

5.1. *En verano los días son más largos y más cálidos que en invierno; en verano los días son larguísimos y muy cálidos.*

5.2. *El mes de julio recibe su nombre de Julio César, no de tu padre Julio.*

5.3. *El primer día del mes se llama Calendas y el día décimo tercero idus.*

6. Defina en latín los términos siguientes: *ver, autumnus, hiems, nonae.*

7. Responda en latín a las preguntas siguientes:

7.1. *Quota hora erat cum Quintus e somno excitatus est? Qua de causa in lecto adhuc manebat?*

7.2. *Quomodo nominatur anni tempus quod a mense Decembri initium facit?*

7.3. *In quo die fit dialogus inter matrem et filium? Quomodo est dies in isto anni tempore?*

7.4. *Qui mensis anni calidissimus est? In loco ubi habitas, qui mensis frigidissimus est?*

7.5. *Qui mensis primus erat in antiquis temporibus?*

7.6. *Qua de causa in tempore antiquo mensis Augustus Sextilis nominabatur?*

8. *Verumne an falsum? Et si falsum, qua de causa?*

8.1. *Mater Marci fenestram claudit, quia ea dormire vult.*

8.2. *Marcus in lecto toto die iacere debet, quia aeger est.*

8.3. *Ver a mense Iunio initium facit.*

8.4. *Idus Februariae dicitur dies primus mensis Februarii.*

8.5. *Mensis anni primus antiquis temporibus erat Ianuarius.*

9. Decline las expresiones *mensis calidior* y *dies longissimus*.

10. Analice y traduzca las siguientes formas verbales: *dividitur, fit, fiebam, incipiunt, incipiebamus, conatur, loquimur, nominatur, excitatus est*.

11. Complete los huecos con la terminación correcta:

11.1. *Di __ terti __ decim __ post kalend __ idus nominat __.*

11.2. *Idus Februari __ dicit __ dies tert __ decim __ mens __ Februari __.*

11.3. *Meridi __ est quando sol in cael __ altissim __ est.*

11.4. *Quando longissim __ sunt di __? Mens __ Iuni __.*

11.5. *Qui mens __ ann __ calidissim __ est? Mens __ Iuli __.*

12. Escriba las siguientes frases en plural:

12.1. *Qui sanus est, in lecto toto die manere non debet.*

12.2. *Hic dies calidissimus totius anni est.*

12.3. *Tempore antiquo Martius mensis primus erat.*

12.4. *Hic mensis a deo nomen habet.*

13. Escriba las siguientes frases en singular:

13.1. *Hiemes nobis displicent; aestates autem nos delectant.*

13.2. *Nocte quando sol non lucet, homines dormire solent.*

13.3. *Aestate noctes calidissimae sunt.*

13.4. *Quam longi sunt dies quando e domo exire non potes!*

CAPITULUM XIV

IAM MANE EST, NAM GALLUS CANIT

Dum tota familia Iulii Aemiliaeque intra villam dormit, ecce gallus extra villam canit: «Cucurru! Cucucurru!». Gallus canens novum diem salutatur et familia, quae nuper dormiebat, oculis apertis in lecto iam non iacet, sed e lecto surgit, praeter Marcum, qui oculos non aperit neque se movet, et Quintum, qui dormire non potuit, quod et caput et pes et brachium ei doluit. Itaque is tota nocte non dormivit, sed vigilavit. Id est, alter puer quietus dormivit, alter vigilavit. Alter e duobus pueris valet, alter aegrotat. Uter puer aegrotat, Marcusne an Quintus? Marcus valet, sed Quintus aegrotat.

Marcus et Quintus in uno cubiculo non cubant, sed uterque puer cubiculum suum habet. Utrumque cubiculum non magnum est, sed parvum. Marcus fenestra aperta dormit, itaque aer frigidus cubiculum Marci intrat. Quintus fenestra clausa dormire mavult, quia aeger est. Altera e duabus fenestris est aperta, altera clausa. Utra fenestra clausa est? Fenestra Quinti.

Davus cubiculum intrans interrogat: «Quomodo se habet pes tuus hodie?». Quintus respondet: «Pes male se habet, nec pes tantum, sed etiam caput et brachium dolet. O, quam longa nox est! Sed iam mane est, nam gallus cecinit. Da mihi aquam, Dave!». Davus Quinto aquam in poculo dat. Puer aquam bibit et servus puerum bibentem aspicit.

Davus Quintum in lecto iacentem relinquit et cubiculum Marci intrat. Marcus adhuc dormit. Davus ad puerum dormientem adit eumque excitat. Quomodo servus puerum excitat? In aurem pueri dormientis magna voce clamat: «Marce! Mane est!» Eo modo excitatur Marcus, et oculos aperiens servum apud lectum stantem videt. Iam neuter e duobus pueris dormit.

«Hora prima est» inquit Davus, «Surge e lecto!». Marcus e lecto surgit et ante lectum stat. Marcus Davum aquam afferre iubet: «Affer mihi aquam ad manus!». Servus Marco aquam affert et «Ecce aqua» inquit, «Lava faciem et manus! Manus tuae sordidae sunt. Aures quoque lava. Puer, non modo faciem, sed totum caput lava! Mergere caput in aquam!».

Marcus caput totum in aquam mergit atque etiam aures et capillum lavat. Aqua qua Marcus lavatur frigida est; itaque puer manus et caput solum lavat, non totum corpus.

Marcus caput et manus tergens Davum interrogat cur frater tam quietus sit. Davus respondet Quintum adhuc in lecto esse.

Marcus: «In lecto? Quintus, qui ante me surgere solet, adhuc dormit! Excita eum!»

«Non dormit» inquit Davus, «Frater tuus vigilat, nec surgere potest, quod pes et caput ei dolet».

Marcus friget, quia corpus eius nudum est et per fenestram apertam intrat aer; itaque Marcus vestimenta sua a servo poscit. Davus puero frigenti tunicam et togam dat, neque eum vestit: necesse est puerum ipsum se vestire. Marcus primum tunicam induit, deinde togam (ea est vestimentum album, quod viri et pueri romani gerunt. Graeci et barbari togam non gerunt).

Marcus, qui pedibus nudis ante lectum stat, calceos poscit. Davus ei calceos dat, et eum secum venire iubet. Marcus cum servo atrium intrat, ubi parentes sedent liberos exspectantes. Ante eos in parva mensa panis et mala sunt. Parentes a filio intrante salutantur. Mater alterum filium non videns Davum interrogat quomodo Quintus se habeat. Davus respondet Quinto non modo pedem, sed etiam caput dolere.

Mater surgit et ad filium aegrotantem abit. Mater filio suo aegrotanti panem et malum dat, sed ille, qui multum esse solet, hodie nec panem nec malum est. Puer aegrotans nihil esse potest.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Traduzca los fragmentos siguientes:

2.1. *Gallus canens novum diem salutat et familia, quae nuper dormiebat, oculis apertis in lecto iam non iacet, sed e lecto surgit, praeter Marcum, qui oculos non aperit neque se movet.*

2.2. *Davus ad puerum dormientem adit eumque excitat. Quomodo servus puerum excitat? In aurem pueri dormientis magna voce clamat [...] Eo modo excitatur Marcus, et oculos aperiens servum apud lectum stantem videt.*

2.3. *Davus puero frigenti tunicam et togam dat, neque eum vestit: necesse est puerum ipsum se vestire.*

2.4. *Parentes a filio intrante salutantur. Mater alterum filium non videns Davum interrogat quomodo Quintus se habeat. Davus respondet Quinto non modo pedem, sed etiam caput dolere.*

3. Traduzca al latín las frases siguientes:

3.1. *El gallo cantando saluda al nuevo día y despierta a la familia de Julio.*

3.2. *Quinto con los ojos abiertos no ha podido dormir en toda la noche.*

3.3. *¿Cuál de las dos ventanas estaba cerrada? La de Quinto.*

3.4. *Los padres son saludados en el atrio por el hijo al entrar.*

4. Defina en latín los términos siguientes: *gallus, vigilare, toga, aegrotare.*
5. Responda en latín a las preguntas siguientes:
 - 5.1. *Quid fecit familia cum gallum canentem audioit?*
 - 5.2. *Qua de causa alter puer tota nocte vigilavit?*
 - 5.3. *Utra fenestra clausa erat? Qua de causa?*
 - 5.4. *Quomodo se habebat pes et caput Quinti?*
 - 5.5. *Quomodo Davus Marcum excitat?*
 - 5.6. *Cur Marcus tantum caput et manus lavat?*
 - 5.7. *Quae vestimenta Marcus induit?*
 - 5.8. *Qua de causa hodie Quintus non est?*
6. *Verumne an falsum? Et si falsum, qua de causa?*
 - 6.1. *Gallus, qui nuper dormiebat, a puero canente excitatus est.*
 - 6.2. *Fenestra Quinti clausa erat, quia ille male se habet et aer frigidus iam est.*
 - 6.3. *Marcus oculos non aperiebat, quod mortuus erat.*
 - 6.4. *Utrum cubiculum minus erat? Cubiculum Marci.*
 - 6.5. *Puer magna cum voce clamans servum cubantem excitat.*
 - 6.6. *Parentes in atrio liberos exspectantes sedent.*
7. Decline las expresiones *gallus canens* y *fenestra clausa*.
8. Analice y traduzca las siguientes formas verbales: *canentem, aegrotanti, intrante, clamans, excitatus, salutatus, mavult, vigilaverunt, vestire, vestiri.*
9. Complete los huecos con la terminación correcta:
 - 9.1. *Gall__ canent__ aud__ et e lect__ surgimus.*
 - 9.2. *Marc__ ocul__ non aper__, quia adhuc dorm__; Quint__ autem tot__ noct__ non dorm__, sed vigil__, quia caput et brachii__ ei dol__.*
 - 9.3. *Alter__ e du__ puer__ valent__ videmus, alter__ aegrotant__.*
 - 9.4. *Fenestr__ apert__ non sunt, sed claus__, quia in cubicul__ puer super lect__ adhuc iac__.*
 - 9.5. *Serv__ cubicul__ intrant__ interrogamus.*
 - 9.6. *Davus ad puer__ dormient__ ad__ eumque excit__. Puer a serv__ excitat__ e lect__ surg__. Iam neuter e du__ puer__ dorm__.*
 - 9.7. *Marc__ caput et man__ terg__ interrog__ cur frater su__ tam quiet__ sit.*

10. Escriba las siguientes frases en plural:

10.1. *Puer, postquam e lecto surgit, servum dormientem vocat.*

10.2. *Dominus e lecto iam surrectus a servo induitur.*

10.3. *Vir in atrio liberos exspectans Graecus est.*

10.4. *Mater ad filium aegrotantem abit et filio aegrotanti malum dat.*

11. Escriba las siguientes frases en singular:

11.1. *Galli canentes familias dormientes excitant.*

11.2. *Pueri aqua frigida manus sordidas lavabant.*

11.3. *Puellae a servabus vestimenta et calceos poscebant.*

11.4. *Domini a servis interrogantibus salutantur.*

12. Complete los huecos con las palabras adecuadas:

12.1. *Quintus oculis _____ in lecto _____, quia aeger _____.*

12.2. *Ille tota nocte non _____, sed _____.*

12.3. *Fenestra Quinti _____ erat, quia aer _____ est.*

12.4. *Quinti pes et _____ et _____ male se habent.*

12.5. *Marcus e _____ surgit et ante lectum _____.*

12.6. *Quintus a servo _____ poscit et servus _____ ei _____.*

CAPITULUM XV

IN LUDO SUMUS CUM MAGISTRO QUODAM GRAECO

Cum familia in villa prope Romam viveret, Marcus et Quintus librum et tabulam et ceteras res ferentes Romam cotidie ambulare debebant, ut in ludum irent. Romae multi ludi erant, quia Roma ingens urbs est: Roma maxima urbs orbis terrarum est. Marcus et Quintus, qui pueri sunt, in ludum puerorum ire debent, ubi magistrum invenire possumus, cui nomen est Diodorus, vir Graecus. Pueri magistrum hunc metuunt, Diodorus enim magister severissimus est, qui discipulos suos virga verberat: eo modo Diodorus discipulos improbos semper punire solebat. Discipuli sunt pueri qui in ludum eunt. Marcus et Quintus sunt duo discipuli; alii discipuli sunt Titus et Sextus.

Ante ludi ostium solus est Sextus, nam ceteri discipuli nondum aderant. Itaque Sextus, qui probissimus discipulus est, primus ludum intravit. Magister intrans Sextum solum in sella sedentem vidit. Sextus de sella surgens magistrum salutatur: «Salve, magister!». Magister respondet: «Salve, Sexte! Conside!». Sextus in sella tacitus ante magistrum sedet.

Cum in ludo magister et Sextus soli essent et ceteri discipuli abessent, magister quaesivit qua de causa Sextus solus esset. Sed discipulus nihil respondere potuit, quia nesciebat cur sodales abessent.

Fere semihora praeterita, Titus et Marcus ad ludum adveniunt et ianuam pulsant antequam intrant. Discipuli non statim intrant, sed primum ianuam pulsant; tum ludum intrant et magistrum salutant et in sellis considunt.

Cum discipuli iam consederunt, magister iubet libros aperire. Sextus statim librum suum aperuit, sed Titus id non fecit, quia librum non habebat. Magister interrogat: «Tite, cur librum non habes?». Puer respondet: «Librum non habeo, quod Marcus meum librum habet». Magister Marcum iratus aspicit et animadvertit Quintum in ludo non esse: «Marce, cur frater tuus hodie abest?». Puer respondet: «Quinto pes et caput dolet. Itaque ad ludum advenire non potuit. Qui aeger est, in ludum ire non potest, sed domi apud matrem suam esse debet». Magister adhuc iratus iterum interrogavit: «Quid tu librum Titi habes, Marce?».

Marcus: «Ego eius librum habeo, quod is meum malum habet. Tite, si me librum tuum reddere vis, primum mihi malum meum reddere debes».

Titus ridens: «Malum» inquit «tibi reddere non possum, id enim iam in ventre meo est!».

Marcus iratus Titum pulsare incipit, sed magister: «Desine, Marce!» inquit, «Titus tibi malum dare non potest, at ego tibi malum dabo, nisi hic et nunc Tito librum reddis!».

Marcus Tito librum reddit et omnes discipuli libros aperiunt. Eo momento, magister, qui iam librum suum aperuerat, recitare incipit. Pueri autem priorem libri partem tantum audiunt, nam antequam magister partem libri posteriorem recitare inceperat, omnes pueri dormiebant!

Magister recitare desinit et exclamat: «O improbi discipuli! Dormitis! Quod recitavi non audivistis!». Postea discipulorum terga virga verberat. Discipuli lacrimantes exclamant: «Ei, ei! Quid nos verberas, magister?»

Diodorus: «Vos verbero, quod alio modo vos excitare non possum. Ad sellas vestras redite atque considite!». Discipuli ad sellas suas redeunt, neque considunt, quia iis dolet ea corporis pars quam nominare non convenit. Hoc modo discipuli horam totam taciti nec dormientes stabant, dum magister sedens partem libri posteriorem recitabat.

1. Lea detenidamente el texto y haga a continuación un resumen del mismo.

2. Traduzca los fragmentos siguientes:

2.1. *Cum in ludo magister et Sextus soli essent et ceteri discipuli abessent, magister quaesivit qua de causa Sextus solus esset. Sed discipulus nihil respondere potuit, quia nesciebat cur sodales abessent.*

2.2. *Magister Marcum iratus aspicit et animadvertit Quintum in ludo non esse: «Marce, cur frater tuus hodie abest?». Puer respondet: «Quinto pes et caput dolet. [...] Qui aeger est, in ludum ire non potest, sed domi apud matrem suam esse debet».*

2.3. *Marcus iratus Titum pulsare incipit, sed magister: «Desine, Marce!» inquit, «Titus tibi malum dare non potest, at ego tibi malum dabo, nisi hic et nunc Tito librum reddis!».*

2.4. *Discipuli ad sellas suas redeunt, neque considunt, quia iis dolet ea corporis pars quam nominare non convenit. Hoc modo discipuli horam totam taciti nec dormientes stabant.*

3. Traduzca al latín las frases siguientes:

3.1. *Los niños van cada día a Roma a la escuela del maestro Diodoro llevando los libros y las tablillas.*

3.2. *El maestro al entrar vio que Sexto estaba solo sentado en una silla.*

3.3. *Devuélveme la manzana si quieres que te devuelva el libro.*

4. Defina en latín los términos siguientes: *ludus, magister, discipuli, liber.*

5. Responda en latín a las preguntas siguientes:

5.1. *Ubi ambulabant cotidie Marcus et Quintus? Qua de causa?*

- 5.2. *Qua de causa magister Diodorus dicitur severissimus esse?*
- 5.3. *Quis ex discipulis probissimus erat? Cur?*
- 5.4. *Cur Sextus in ludo solus erat?*
- 5.5. *Qua de causa Titus librum non aperuit?*
- 5.6. *Quid agere debet qui aeger est?*
- 5.7. *Credis Titum Marco malum redditurum esse? Qua de causa?*
- 5.8. *Qua de causa discipuli non audiverunt quod magister recitaverat?*
- 5.9. *Qua de causa discipuli in sellis considerare non potuerunt?*
- 5.10. *Censesne Diodorum probum magistrum esse? Qua de causa?*
6. *Verumne an falsum? Et si falsum, qua de causa?*
- 6.1. *Ludus Marci et Quinti Malacae situs erat.*
- 6.2. *Diodorus magister severus erat, quia discipulos virga verberabat.*
- 6.3. *Probissimi omnium discipulorum Marcus et Titus erant.*
- 6.4. *Dum discipuli apud sellas stantes recitant, Diodorus in sella sedens dormiebat.*
- 6.5. *Quintus a ludo aberat, quia ei pes et caput dolebat.*
- 6.6. *Ubi erat Marci malum? In ventre Sexti.*
7. *Escriba el participio de presente y pasado de los verbos: dormire, stare, verberare, recitare, desinere, aspicere.*
8. *Analice y traduzca las siguientes formas verbales: viveret, dicitur, ferentes, ire, possumus, puniens, punivistis, sedentem, vidit, videret, essent, quae-sivit, recitaverat.*
9. *Complete los huecos con la terminación correcta:*
- 9.1. *Discipul__ libr__ et tabul__ferent__ in lud__ eunt.*
- 9.2. *Magister severissim__ discipul__ improb__ virg__ verber__ solet.*
- 9.3. *Discipul__ sero intrans__ magistr__ irat__ in sella sedent__ viderunt.*
- 9.4. *Marc__ Tit__ puls__, quia Tit__ mal__ eius in ventr__ su__ hab__.*
- 9.5. *Dum magister libr__ recit__, discipul__ in sellis sedent__ magistr__ non audi__, quia dormi__.*
- 9.6. *Cum puer__ iam consed__, magister imperavit discipul__ libr__ aperire.*
- 9.7. *Discipul__ verberat__, ad sell__ redeunt neque consid__, quia iis dolet ea corpor__ pars quam nomin__ non convenit.*

10. Escriba las siguientes frases en plural:

10.1. *Discipulus librum ferens ante magistrum recitare incipit.*

10.2. *Magister severissimus discipulum improbum iratus aspicit.*

10.3. *Puer dormiens ludi magistrum recitantem non audit.*

10.4. *Puella puero malum et librum reddidit.*

11. Escriba las siguientes frases en singular:

11.1. *Semihora praeterita, discipuli ludi ostium pulsaverunt et in ludum intraverunt.*

11.2. *Pueris verberatis, voces eorum ludum totum replebant.*

11.3. *Pueri magistros severissimos metuebant.*

11.4. *Milites Romani oppida Graeca expugnaverunt, sed magistri Graeci discipulos Romanos virgis verberaverunt.*

12. Complete los huecos con las palabras adecuadas:

12.1. *Roma _____ urbs _____ terrarum erat.*

12.2. *Diodorus _____ discipulos _____ punire _____.*

12.3. *Sextus, qui _____ discipulus _____, in ludum _____ intravit.*

12.4. *Magister _____ Sextum _____ in sella _____ vidit et Sextus de sella _____ magistrum _____.*

12.5. *Magister _____ interrogavit cur alii _____ abessent et Sextus _____ respondit, quia _____ cur sodales _____.*

ANEXO II

FABULA DE THESEO ET MINOTAURO

Quando Iulius est in itinere cum servis suis, Aemilia, uxor Iulii, manet in villa cum liberis et servis et servabus. In his diebus, vespere, id est, quando sol iam non est in caelo, sed occultatur, Aemilia cum liberis apud ignem fabulas narrare solet.

Quas fabulas Aemilia in his diebus narrare solet? Aemilia multas et diversas fabulas narrare solet, quia ea fabulas amat. Hodie ea fabulam de lupo et agno, id est, parva ove, qui ad eundem rivum pervenerunt, narrare desiderat. Sed liberi hodie hanc fabulam audire nolunt; ii malunt, id est, magis volunt, fabulam de monstro terribili, quod caput tauri et corpus hominis habebat et homines vivos vorabat.

«Qua de causa vos hanc fabulam de monstro terribili cum capite tauri et corpore hominis mavultis, id est, magis vultis?», interrogat Aemilia. «Haec fabula vos terrebit».

Quintus, filius Aemiliae, qui monstra terribilia non timet, dicit: «puer timidus non sum; ne cogites me puerum timidum esse. Nec frater meus Marcus nec soror mea Iulia monstra timent; ii timidi non sunt; ne cogites eos timidos esse. Timor monstrorum pueros Romanos et puellas Romanas non decet, id est, non convenit».

Aemilia, auditis verbis Quinti, id est, postquam ea verba Quinti audivit, respondet: «si vos ita desideratis, ego vobis fabulam de hoc monstro terribili narrabo». Ea ita narrare incipit:

«In insula Creta in antiquis temporibus habitabat monstrum horrendum, nomine Minotaurus, qui caput bestiae et corpus hominis habebat. Minotaurus in magno labyrintho vivebat. Labyrinthus, ut iam scitis, est magnum aedificium quod in plurimas partes multis muris dividitur. Omnes viri qui tale aedificium intraverunt, numquam iterum exire potuerunt. Labyrinthus, ubi Minotaurus inclusus erat, aedificatus fuit a viro Atheniensi, nomine Daedalus. Hic vir, antequam ex urbe Athenis in Cretam venit, multas res mirabiles fecit.

Minotaurus nihil praeter homines vivos edebat, id est, tantum homines vivos vorabat. Itaque multi adulescentes virginesque quotannis Athenis in Cretam mittebantur, id est, vehebantur, qui omnes in labyrintho a monstro terribili vorabantur. Athenienses adulescentes virginesque in Cretam vehebant in navi quae vela atra, id est, nigra, gerebat, nam eo colore significatur mors.

Minos, rex Cretae, paucis annis ante urbem Athenas bello expugnavit, id est, occupavit. Post occupationem urbis, Minos non solum pecuniam, sed etiam homines vivos ab Atheniensibus postulavit. Minos Athenienses non amabat, quia filius eius ab Atheniensibus necatus fuit.

Eo tempore Theseus, vir amans patriae, id est, qui patriam suam amabat, Athenis vivebat. Hic aliquibus mensibus ante Athenas venit et Minotaurum interficere, id est, necare constituit, gloriam quaerens, id est, quia gloriam quaerebat».

Aemilia ita fabulam narrabat. Sed fabula longissima iam erat, itaque liberi sui fessi iam fere dormiebant et fabulam fere non audiebant. Mater in hoc momento narrationem fabulae desinare constituit.

1. Haga un resumen de la historia de al menos quince líneas.
2. Explique en latín el sentido de los términos siguientes: *Minotaurus, labyrinthus, Minos, Theseus, Daedalus, monstrum*.
3. Conteste en latín a las preguntas siguientes:
 - 3.1. *Quando Aemilia fabulas liberis suis narrare solet?*
 - 3.2. *Quam fabulam hodie narrare desiderat?*
 - 3.3. *Quam fabulam liberi Aemiliae audire malunt? Cogitas hanc fabulam liberis aptam esse? Cur?*
 - 3.4. *Quomodo erat monstrum horrendum cuius facta liberi audiunt?*
 - 3.5. *Qua de causa Athenienses multos adulescentes in Cretam mittebant?*
 - 3.6. *Qua de causa Minos Athenienses non amabat?*
 - 3.7. *Qua de causa navis Atheniensium vela nigra gerebat?*
4. Decline la expresión *monstrum terribile*.
5. Analice y traduzca los sustantivos siguientes: *tempore, navium, uxorem, menses, regi, monstra*.
6. Analice y traduzca los verbos siguientes: *amabat, amabatur, vorare, vorantur, vorabant, venit, venerunt, occupavit*.
7. Analice sintácticamente las estructuras subrayadas.

CONTINUATIO FABULAE DE THESEO ET MINOTAURO

Postero die, vespere, cum sol occultatur, liberi Aemiliae ab ea iterum petiverunt ut fabulam de monstro terribili, nomine Minotaurus, eis narret, quia die superiore historiam audire non potuerunt, nam ei fessi erant et somno se dederunt.

Apud ignem, ut semper, liberi sederunt in sellis et mater stans apud eos fabulam de hoc monstro perrexit (id est, continuavit):

«Liberi mi, ut iam heri vobis narraui, vir Atheniensis, nomine Theseus, patriam suam amans, Minotaurum, qui adulescentes virginesque Athenienses vivos edebat, interficere constituit. Aliquos menses ante hic vir necavit patrem Minotauri, taurum album.

Cum Theseus Minotaurum necare desideraret, cum ceteris adulescentibus virginibusque Atheniensibus navem velis atris ornatam (ut scitis, navis, quae adulescentes vehebat, vela nigra gerebat) conscendit et in Cretam vectus fuit. Ibi, in Creta, Theseus regem Minoem adiit et rex eum a militibus in labyrinthum duci iussit.

Minos autem filiam virginem habebat, cui nomen erat Ariadna. Quae cum primum Theseum conspexit, eum amare coepit constituitque eum adiuvere.

Itaque Ariadna, antequam Theseus labyrinthum intravit, ad eum accessit et sic loqui coepit: "Contra Minotaurum ego tibi auxilium ferre non possum..." Ad haec verba Theseus respondet: "Dei mihi auxilium ferent. Hodie certe Minotaurum necabo atque cives Athenienses a monstro illo terribili servabo. Bonum gladium gero. Ad pugnam paratus sum". Tum Ariadna dixit: "Hoc non dubito; sed quomodo exitum labyrinthi postea repperies? Nemo adhuc per se invenit viam ex labyrintho ferentem. Ego vero tibi auxilium feram: ecce filum a Daedalo factum quod tibi viam monstrabit". Haec locuta, Ariadna Theseo filum longum dedit; atque ille dixit: "exspecta mihi hic ad ianuam! Noli timere! Ego mortem non timeo. Sine timore mortis contra hostem eo. Brevi tempore huc redibo, neque sine te, Ariadna, in patriam revertar. Athenas mecum te ducam neque hic te relinquam. Hoc tibi polliceor".

Tum Theseus, filum Ariadnae post se trahens, labyrinthum intravit ac sine mora Minotaurum in medio labyrintho exspectantem petivit, quem post brevem pugnam gladio occidit. Minotauro occiso, Theseus filum Ariadnae secutus exitum labyrinthi facile repperit. Ita Theseus ob amorem patriae cives suos a monstro saevissimo servavit».

Haec sunt quae narrantur de morte Minotauri.

1. Haga un resumen del texto de al menos quince líneas.
2. Conteste en latín a las preguntas siguientes:
 - 2.1. *Quomodo Aemilia fabulam de Theseo et Minotauro iterum narrando continuavit?*
 - 2.2. *Qua de causa Theseus cum ceteris adolescentibus Atheniensibus navem cum velis nigris conscendit?*
 - 2.3. *Quo Theseus vectus fuit?*
 - 2.4. *Quid imperavit rex Minos cum Theseus ante regem pervenit?*
 - 2.5. *Quae erat Ariadna? Cur ea Theseum adiuvare constituit?*
 - 2.6. *Quomodo Ariadna Theseum adiuvit?*
 - 2.7. *Quid iuravit Theseus virgini Ariadnae?*
 - 2.8. *In paucis verbis pugnam inter Minotaurum et Theseum describe.*
3. Analice y traduzca los sustantivos siguientes: *filum, filo, exitu, exituum, gladius, gladiis, auxilia, mortis.*
4. Analice y traduzca los verbos siguientes: *amans, stans, ferentem, vectus fuit, conscendam, conscendet, narrantur, narrabantur, narrabuntur.*
5. Analice sintácticamente las estructuras subrayadas.

FABULA DE PANDORA

Homines amamus fabulas quae res mirabiles de deis deabusque narrant. Haec fabulae de deis deabusque mythen appelluntur. Hodie, in villa, occultato sole, Iulius narrabit ante liberos fabulam, ubi dicitur quomodo femina prima creata sit. Cum his verbis Iulius narrationem incipit:

«Ut iam scitis, Epimetheus et Prometheus erant fratres et filii Titani et Nymphae. Postquam dei in terris animalia posuerunt et hominem conferunt ex terra umida igne mixta, Epimetho imperaverunt ut munera donaret singulis animalibus. Is animalibus donavit munera, ut se defendere possent ab aliis bestiis feris et a frigore. Sed cum Epimetheus prudens non esset, dedit omnia munera animalibus praeter hominem, qui nudus et inermis et miser per silvas camposque errabat. Sed Prometheus, qui bene volebat homines, eis beneficium donavit ignem, qui in curru Solis invenit et ad homines portavit latens ignem in ferula.

Iam cognoscitis omnes has res, quae in aliis fabulis narratae fuerunt. Cum Iuppiter, princeps deorum, qui terras caelumque sua potestate regit, vidit Prometheum hoc munus hominibus dedisse et homines magna incendia in campis accendere, valde iratus Prometho erat, quia is non solum ignem deis rapuerat, sed etiam homines usum ignis docuerat. Ita Iuppiter censebat ut homines sine auxilio deorum vivere possent et cultum deorum neglegerent. Itaque eos severe punire constituit. Igitur Vulcanum filium suum arcessivit, eumque iussit mulierem ex aqua et terra conficere et pulcherrimam esse.

Vulcanus, qui arte sua multas res mirabiles conficere solebat, brevi tempore opus perficere potuit. Dei, Iove iubente, formosissimae virgini aliquod donum dederunt, ut illa homines allicere posset: Minerva enim pulcherrima ornamenta ei donavit, Mercurius vero consilia, quibus hominum animos falleret, alii alias res dederunt.

Iuppiter igitur feminam illam vocavit Pandoram, nomen quod Graecorum lingua significat 'ornatam omnibus donis', et Mercurio tradidit ut ad Epimetheum duceret. Quamquam frater Prometheus ab eo postulavit nullum donum a Iove missum accipere, quando Epimetheus illam formosissimam virginem vidit, amore captus, statim eam uxorem ducere constituit. Laetus igitur domum petivit cum ea femina et omnibus donis pretiosis (in quibus etiam magnum vas erat), quibus dei eam ornaverant».

In hoc momento Iulius narrationem fabulae desinere constituit, quia iam erat tempus cenandi.

1. Haga un resumen del texto de al menos quince líneas.

2. Defina en latín los términos siguientes: *Iuppiter*, *Epimetheus*, *Vulcanus*, *Mercurius*, *Pandora*.

3. Traduzca al español los textos siguientes:

3.1. *Is animalibus donavit munera, ut se defendere possent ab aliis bestiis feris et a frigore. Sed cum Epimetheus prudens non esset, dedit omnia munera animalibus praeter hominem, qui nudus et inermis et miser per silvas camposque errabat.*

3.2. *Quamquam frater Prometheus ab eo postulavit nullum donum a Iove missum accipere, quando Epimetheus illam formosissimam virginem vidit, amore captus, statim eam uxorem ducere constituit. Laetus igitur domum petivit cum ea femina et omnibus donis pretiosis (in quibus etiam magnum vas erat), [...].*

4. Conteste en latín a las preguntas siguientes:

4.1. *Quae sunt mythi?*

4.2. *Quid significat nomen Pandora Graecorum lingua?*

4.3. *Quae dona Pandoraae dederunt Minerva et Mercurius?*

4.4. *Quid postulavit Prometheus a fratre suo Epimetheo?*

4.5. *Qua de causa Iuppiter valde iratus erat Prometheo?*

4.6. *Qua de causa Iulius desinit narrationem fabulae?*

5. Analice y traduzca las siguientes formas verbales: *ornaverant, desinere, dicitur, narratae fuerunt, postulavit, narrabit, neglegerent, possent.*

6. Analice sintácticamente las estructuras subrayadas.